

联合国难民事务高级专员
经管的自愿基金

1996年12月31日终了年度
审定财务报表和
审计委员会的报告

大会

正式记录：第五十二届会议
补编第5E号(A/52/5/Add.5)



联合国·1997年，纽约

20636 001

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

ISSN 0257-1315

20636 002

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
送文函		v
一、审计委员会的报告	1 - 124	1
A. 导言	1 - 17	1
1. 尚未充分执行的先前提出的建议	8 - 9	1
2. 主要建议摘要	10	2
3. 结果摘要	11 - 17	3
B. 财务报表	18 - 45	5
联合国系统会计标准	18 - 45	5
C. 管理问题	46 - 123	10
1. 强调方案管理	46 - 74	10
2. 采购	75 - 78	17
3. 人力资源管理	79 - 101	18
4. 资产管理	102 - 115	22
5. 旅费	116 - 117	24
6. 内部审计	118 - 122	25
7. 欺诈和推定欺诈的案件	123	26
8. 致谢	124	26
附件		27
二、审计意见		37
三、高级专员的责任声明与核可财务报表		38
四、1996年12月31日终了年度财务报表		39
财务报表的说明		41
1. 联合国难民事务高级专员办事处(难民事务专员 办事处)及其活动		41
2. 重要的会计和财务报告政策的摘要		41
3. 会计作法的改变: 紧急储备物资		45
4. 收入和开支报表以及储备的变化和基金结存(报 表一和附件)		46

目录(续)

	<u>页次</u>
5. 资产、负债和储备报表以基金结存(报表二和附件)	46
表一. 1996年12月31日终了期间所有基金的收入和支出及准备金和基金结余的变动	49
表一附件一. 特别方案, 包括信托基金	50
表二. 1996年12月31日终了期间所有基金的资产、负债及准备金和基金结余	53
表二附件一. 特别方案, 信托基金	54
表三. 1996年12月31日终了期间的现金周转	65
 附表	
1. 1996年12月31日终了期间政府、政府间和私人捐款的情况	67
2. 截至1996年12月31日为止的以往各年度未收捐款的状况	97
3. 一般方案: 1996年12月31日终了期间的拨款	100
4. 特别帐户: 1996年12月31日终了期间拨款可用资金	108
5. 特别帐户, 包括信托基金: 1996年12月31日终了期间拨款可用资金	110
6. 截至1996年12月31日的所有基金以往各年的项目的状况	115
7. 贷给难民或难民借贷的款项	125
8. 1996年12月31日终了期间现金和定期存款	126
9. 1992-1996年现金和定期存款	128
10. 截至1996年12月31日止持有的不可兑换货币	129
附录	131

送文函

纽约
联合国
审计委员会主席

主席先生

按照本处所经管的自愿基金的《财务条例》的规定,谨提交1996年度决算。该
决算已依照《财务条例》条例11.4的规定予以核可,并经证明正确无误。

顺致最崇高的敬意。

绪方贞子(签名)

1997年2月28日

纽约

联合国秘书长

秘书长先生

谨送上以下文件：

- (a) 联合国难民事务高级专员经管自愿基金1996年12月31日终了年度的财务报表和审计委员会的审计意见；
- (b) 审计委员会关于上述决算的报告一份；
- (c) 致大会主席的送文函。

顺致最崇高的敬意。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长兼审计长兼

联合国审计委员会主席

约翰·布恩爵士(签名)

1997年7月16日

纽约

联合国大会主席

谨送上联合国难民事务高级专员递交的高级专员经管自愿基金1996年12月31日
终了年度的财务报表。这些报表已经审计委员会审核,其中附有审计委员会的审计
意见。

另送上审计委员会关于上述决算的报告一份。

顺致最崇高的敬意。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长兼审计长兼

联合国审计委员会主席

约翰·布恩爵士(签名)

1997年7月16日



一、 审计委员会的报告

A. 引言

1. 审计委员会按照难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)章程第22段的规定,审查了1996年1月1日至1996年12月31日期间高级专员经管的自愿基金的财务报表。此项审查是依照《联合国财务条例》第12条及其附件和联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团所采用的共同审计标准来进行的。这些审计标准规定,审计委员会必须规划和进行审计工作,以适当促请财务报表无重大的不实报道。

2. 审计工作包括全面审查财务制度和内部控制;以及审查帐目记录和委员会认为为了对财务报表表示意见必须审查的其他文件。

3. 审计工作是在日内瓦难民专员总部以及以下办事处进行的:格鲁吉亚、几内亚、肯尼亚、利比里亚、墨西哥、苏丹和泰国。

4. 除了帐目和财务事项的审计工作外,审计委员会还按照《联合国财务条例》第12.5条进行审查,其中涉及难民专员办事处对其执行伙伴在方案管理、财务管理和盘存管制方面实施的管理管制的程度。审计委员会还审查了难民事务专员办事处总部及其外地办事处采用的采购制度、财务管理和人事管理的效率问题。

5. 审计委员会继续其一向的做法,通过提出审计意见和载列调查结果和建议的管理信函,向行政部门汇报具体审计结果。

6. 下面第10至17段载有主要建议和调查结果摘要。审计工作的详细结果报列于第18至123段。

7. 本报告包含审计委员会认为应提请大会注意的事项。本报告内审计委员会关于所有事项的意见均已送交难民专员办事处。行政部门已证实审计委员会提出意见和结论所根据的事实,并就审计委员会的问题作出解释和答复。本报告分成两部分,分别讨论对于财务报表的审计和管理问题。

1. 尚未充分执行的先前提出的建议

8. 根据大会1997年4月3日第51/225号决议第7段,审计委员会在下面单独列出那些难民专员办事处尚未充分执行的建议。圆括号中标明的年份(从1993年开始)指

委员会提出建议的年份:

(a) 未评估执行伙伴执行主要项目的能力(1993年、1994年和1995年)(见第66段);

(b) 外地办事处拖延递交项目监测报告,执行伙伴拖延递交次级项目监测报告(1994年和1995年)(见第68段和69段);

(c) 没有审查关于有选择地拟订工作计划和工作计划格式的决定(1994年和1995年)(见第59段和60段);

(d) 执行伙伴没有保持难民专员办事处资金单独帐户(1994年和1995年)(见第64段)。

9. 委员会审查了难民专员办事处为执行1995年报告中的建议而采取的措施。所采取的行动的细节情况和委员会的评论载于本报告的附件。

2. 主要建议摘要

10. 委员会建议采取下列按优先次序提出的行动:

财务管理

(a) 难民专员办事处应确保执行伙伴提交审计证书时留有足够时间使行政部门确实弄清执行机构的支出是正常的、符合规定的和适当的,并反映在财务报表中(见第26段);

(b) 难民专员办事处行政部门应紧急审查执行伙伴支出的现行入帐制度。行政部门还应确保执行伙伴提交所有未交的财务报告,并用于在适当核实这些报告后结清列入财务管理信息系统备查暂记帐户的款额(见第28段);

(c) 难民专员办事处应更加注意及时审查和注销不再要求的债务(见第39段);

方案管理

(d) 应对各个国家方案预算中的方案执行和行政支助费用进行审查并制定规范(见第50段);

(e) 应清楚地界定项目目标并加以量化,使目标和投入之间没有冲突;并且使

执行机构清楚地知道项目结束时应实现什么目标(见第53段)；

(f) 在提出新的业务管理系统前,应该加强拟定工作计划,使不同的方案有不同的工作计划,并列入适当的业绩指标(见第61段)；

(g) 次级项目说明中应明确指出援助性质和执行伙伴的责任,并应列入适当的业绩指标以供监测(见第58段)；

(h) 行政部门应加强努力,及时获取项目监测报告(见第70段)；

(i) 难民专员办事处应该制定程序以确保速效方案在有限时间内产生效果(见第74段)；

采购

(j) 从外地办事处获取年度采购计划的工作已经取得了进展,应继续进行下去以覆盖更多的外地办事处(见第76段)；

人力资源管理

(k) 行政部门应向所有外地办事处和总部提出要求的股颁发准则,要求拟订的顾问聘用合同的职权范围更准确、更注重产出,并列入目标、指标和可交付的/可衡量的产出的交付日期等内容(见第85段)；

(l) 在其放权计划中,难民专员办事处应确保维持一个总名册并不断增补最新资料(见第90段)；

资产管理

(m) 应该将MINDER系统升级,以便将数据从采购系统以电子方式传输到资产管理系统(见第107段)；

(n) 应该迅速完成对所有资产、包括那些没有录入系统里的资产的核实工作(见第113段)；

3. 结果摘要

财务管理

11. 在难民专员办事处着手采取行动筛选执行伙伴和从执行伙伴获取审计证书

以后,尽管执行伙伴已开始提交审计证书,但尚未收到执行伙伴1996年支出的审计证书。难民专员办事处把预付款在拨付时以方案支出入帐的做法没有提供全面的责任制(见第25段--27段);

12. 在财务报表里,委员会注意到一些不符合联合国系统会计标准的情况。一笔1 490万美元的款项尽管和将来的时间有关,却作为1996年的收入入帐。至于其它财务问题,委员会注意到未清偿的债务中有一大部分(75%)只是在靠近年底时才注销,使其他项目无法使用这笔资金(见第19、34和38段)。

方案管理

13. 一般方案的方案执行没有固定的规范,行政支助费用和费率各不相同,从占1996年方案预算总额的32%到48%不等。外地办事处和执行伙伴有拖延签订分协议的情况,许多情况下没有拟订工作计划。项目监测报告不是没有收到,就是很晚才收到(见第46、60、62、68、和69段)。

14. 速效方案没有产生所希望的结果(见第73段)。

采购

15. 委员会注意到在获取年度采购计划方面有所改善(见第75段)。

顾问

16. 在聘用顾问之前没有充分挖掘内部专门知识潜力。对顾问的职权范围没有明确规定,顾问是在一个候选人的基础上进行挑选,并且顾问名册里的顾问大多没有用过。有一些重复聘用顾问的情况,并且聘期结束时的评价也不充分(见第80、83、86、89、95、97段)。

资产管理

17. 由于采购系统和资产管理系统不兼容,MINDER系统不可能自动获取资产的细节情况。早就应该对总部和外地办事处的资产进行核实(见第106和112段)。

B. 财务报表

联合国系统会计标准

18. 1996年12月18日大会第51/453号决定注意到秘书长报告(A/51/523)的附件里载述的联合国系统会计标准。这些由行政协调委员会制定的标准除其他外列出了财务报表的格式。

19. 委员会确认难民专员办事处编制的财务报表和附表大体符合联合国系统会计标准,但以下情况除外:对非消耗性物品的处理,公布服务终了负债情况,提前收到的捐款,对前一期支出调整数的处理以及公布会计政策。

20. 关于对非消耗性财产的处理,委员会注意到131个外地办事处里有38个没有完成将他们的资产登录在MINDER资产跟踪系统里的工作。因此,难民专员办事处所持有的资产的盘存值在决算里没有完全公布。对于服务终了抚恤金负债情况,则既没有提供,也没有公布。提前收到的捐款被不正确地归入“其它负债”项下,而按规定它们应该单独公布。

21. 委员会注意到总额为1 300万美元的前一期支出调节数应该在算出收入相对支出的净亏数之前而不是之后加以考虑。因此,这一净亏数少报了1 300万美元。

22. 委员会在1995年关于难民专员办事处的报告中建议行政部门订立适当格式,以分别公布会计政策和决算说明。委员会注意到在1996年的财务报表里,难民专员办事处并没有清楚地公布使财务报表的编制与其它决算说明有所区别的重大会计政策。行政部门同意财务报表说明的顺序和提出形式可加以更改。

关于执行伙伴支出的审计证书

23. 在1995年的报告里,委员会建议执行伙伴有关难民专员办事处资金的帐户应该由独立审计当局定期予以审计,并从执行伙伴获取审计证书以核实他们的支出是否正确、得当。

24. 下表显示出截至1995年底尚在执行的项目的数目和价值,而关于这些项目的审计证书直到1997年6月还没有收到。

执行伙伴	数 目	项目数	价值(百万美元)	尚未收到审计证书的价值
联合国机构	11	102	25.4	*
政府执行伙伴	154	269	130.0	111.7
非政府组织 (当地/国际)	471	1 051	342.7	121.9
总计	636	1 422	498.1	233.6

* 难民专员办事处认为执行伙伴向联合国大会或相应的执行委员会递交的经审计的财务报表是足够的审计证明。

25. 响应委员会的建议, 行政部门为获得规定的审计证书采取了一些步骤。难民专员办事处相应地在1996年底要求所有执行伙伴递交他们1995年业务的审计证书和/或年度财务决算。根据难民专员办事处提供的情况, 截至1997年6月共收到1995年底尚在执行中的项目的审计证书, 这些项目的金额为26 450万美元(占53.1%)。难民专员办事处声称, 收到的审计报告的质量和其中对难民专员办事处资金的公布情况各执行伙伴之间各不相同; 但总的来说, 向非政府组织提供的资金是可以识别的。一旦不是这种情况, 就要求执行伙伴提供资料来澄清和确认审计工作也覆盖了难民专员办事处的资金。难民专员办事处声称, 根据这一经验, 并且在收到很快就要求执行伙伴提出的1996年的经审计的报告后, 该办事处就可以为将来规定执行伙伴提供审计证明制定一条坚定的政策。

26. 难民专员办事处规定执行伙伴在清理结束任务最后日期后六个月内提交审计证书, 并且难民专员办事处确认一些项目的清理结束日期已经推迟。委员会赞赏难民专员办事处为从执行伙伴获取审计证书而作出的努力, 但也指出尚未收到执行伙伴1996年支出的审计证书。委员会重申在关于1995年财务报表的报告中提出的建议, 即: 难民专员办事处应确保执行伙伴提交审计证书时留有足够时间, 使行政部门确实弄清执行机构的支出是正常的、符合规定的和适当的, 并反映在财务报表中。

27. 根据本组织执行的会计政策,向执行伙伴支付的预付款在拨付时以方案支出入帐。这些预付款还单独列入备查暂记帐户,并在收到执行伙伴的财务报告时结清。这种政策没有提供全面责任制,还可能造成财务报表中实际支出的入帐失实。关于下列款项的财务报告还没有收到:

拨付预付款的年份	未收到的财务报告	
	截至1996年12月31日 (以百万美元计)	截至1997年6月30日 (以百万美元计)
1994	101.5	91.3
1995	182.8	138.3
1996	311.4	213.0
总计	595.7	442.6

对于1996年向执行伙伴拨付的、以支出入帐的21 300万美元预付款,难民专员办事处还没有确定执行伙伴是如何使用这些资金的。

28. 委员会对这些程序引起的不确定因素很关切,并建议难民专员办事处的行政部门紧急审查执行伙伴支出入帐的现行制度。行政部门还应确保执行伙伴提交所有未交的财务报告,并用于在适当核实这些报告后结清列入备查暂记帐户的款额。

退还认捐款

29. 委员会指出,难民专员办事处在1996年必须退还捐助者157万美元。例如:

(a) 1994年,一国政府为建立一个地区性的难民儿童支助股而捐助了20万美元;这笔捐款由于这个项目推迟执行而必须退还捐助者。

(b) 同样,另一位捐助者为征聘初级专业干事而捐助的291 971美元没有使用,因为在确定可能候选人和制定概算方面有延误情况。因此,这笔捐款金额,连同以前没有使用的余额30万美元必须退还捐助者。行政部门声称这是因为捐助者在候选人提交简历进行筛选之前很长时间就汇出了这笔资金。

30. 委员会建议难民专员办事处应该采取措施,确保此类事情不再发生。

资金的重新分配

31. 委员会注意到在几个情况下,捐助者用于特定方面的740万美元捐款被重新分配到其它方案而没有事先征得捐助者的书面同意。还有另外一个情况,在难民专员办事处通知对资金重新分配之后,一位捐助者拒付一笔218 537美元的捐款。

32. 委员会建议难民专员办事处在重新分配专用资金之前,应永远事先获得捐助者的同意。

33. 委员会注意到金库和筹资与捐助者关系事务科入帐的1996年捐款收入中有一笔590万美元的出入。委员会因此建议在年终应对捐款收入进行最后调节,以确保财务报表中列入正确的收入情况。行政部门声称,尽管还没有进行调节,但它正在制定一个使用同一数据库的系统以消除这个误解的根源。

多报收入

34. 根据难民专员办事处的会计政策,有待于捐助者进一步分配给难民专员办事处的特定方案/项目的捐款做为“保留认捐款”处理,并且只有当这种分配得到捐助者的许可之后才能做为收入入帐。委员会注意到在几个情况下,计划用于将来年份或用作退款的1 490万美元的捐款误做为1996年的收入入帐,因此决算里也多报了同样的数额。另外,计划用来支付1996年10月1日至1999年9月30日期间的方案的840万美元资金误作为1996年的收入处理。在这些情况下,只有可归属于1996年10月1日至12月31日这一期间的相关收入部分才能算作1996年的收入。

周转情况

35. 审计委员会注意到,截至1996年12月31日的周转率(资产总额与负债总额之比)下降到2.29:1。而截至1995年12月31日的周转率为2.58:1。委员会还注意到,以现金或类现金衡量周转情况的速动比率已从1995年12月31日的1.43:1下降到1996年12月31日的1.08:1。如果难民专员办事处没能注销一笔7 170万美元的金额(以往各年末清债务的34%)、从而降低了负债水平的话,周转情况的下降形势将会糟糕得

多。

投资

36. 截至1996年12月31日,难民专员办事处以各种货币进行的短期存款投资为20 540万美元,48小时可提款的活期帐户存款投资为80万美元。委员会注意到全年平均利率从1995年的5.83%下降为1996年的5.21%。行政部门将这一下降情况归因于世界范围内利率的下降和主要货币的利润曲线平缓。委员会核实大笔资金套在了经常帐户和活期帐户,而这些帐户的利率低于定期存款。另外,经常帐户的平均资金从1995年的3 060万美元大幅度上升为1996年的4 190万美元(上升了37%),而定期存款的平均资金在1996年降低了7%(1996年的22 750万美元对1995年的24 430万美元)。

37. 因此,委员会建议,对经常帐户和活期帐户的结存应定期审查,盈余资金应该投资到定期存款,将经常帐户和活期帐户的余额保持在必要的最低水平。

未清偿债务

38. 委员会注意到截至1996年1月1日,20 860万美元的未清偿债务中有34%即7 170万美元已在1996年注销。委员会的审查进一步公布,未清偿债务中近75%是在1996年的最后一季度注销的。行政部门声称,尽管全年都对未清债务进行监测,但大量项目的清偿期如果没有延伸至第三季度,也延伸到了第二季度,造成第三、第四季度大量注销未清偿债务。

39. 委员会建议应该更加注意及时审查和注销不再要求的债务。

注销现金、应收帐款和财产的损失

40. 全年注销现金和应收帐款258 110美元。注销的款项包括紧急疏散后从戈马办事分处抢劫走的一笔227 967美元款项。

41. 全年注销财产的细节以及各外地办事处向财产调查委员会报告的财产损失类别如下(以美元计):

<u>类 别</u>	<u>价 值</u>
事故	156 094
劫持	244 886
偷窃	532 460
抢劫	36 146
财产损失	315 783
损害/破坏	178 494
耗损	495 248
其它	143 570
	<hr/>
总计	2 102 681
	=====

42. 委员会注意到全年所报告的损失比1995年上升了21%(1 738 978美元)。

43. 审查蒙罗维亚的办事分处时委员会注意到,在1996年4月的内乱期间,难民专员办事处损失了大量财产,估计价值在二百万美元以上。办事分处正在最后确定丢失的财产清单。这件事情也尚待向财产调查委员会报告。

44. 对偷窃案件进行有选择的审查后表明,这些案件大多涉及到有吸引力的物品,如膝上型电脑、车载通讯设备和机动车辆。委员会的审查表明,在很多情况下总部资产管理委员会没有调查导致失窃的安全失误细节和可能采取的纠正行动。

惠给金

45. 行政部门报告说,该年度已按照难民专员办事处财务条例第10.5条拨出23 195美元的惠给金。

C. 管理问题

1. 强调方案管理

方案执行和行政支助费

46. 方案执行和行政支助活动的费用由一般方案和特别方案支付。委员会分析了方案执行和行政支助费用与1994-1996年执行援助方案的预算总额之比。委员会

注意到对方案执行和行政支助费用没有制定任何准则,因此一般方案1996年的方案执行和行政支助的费率各有不同,从方案预算总额的32%至48%不等。对于一般方案,如附表所示,方案执行和行政支助费占方案预算总额的百分比在过去三年来也有增加的趋势,从1994年的27.3%增加到1996年的35.7%:

方案执行/行政支助费占方案预算总额的百分比(百万美元)									
区域/方案	1994			1995			1996		
	预算总额	方案执行/行政支助数额	方案执行/行政支助占总额的百分比	预算总额	方案执行/行政支助数额	方案执行/行政支助占总额的百分比	预算总额	方案执行/行政支助数额	方案执行/行政支助占总额的百分比
一般方案									
非洲	140.4	31.6	22.5	156.2	44.4	28.4	142.3	45.7	32.1
亚洲	50.4	13.7	27.1	44.6	14.7	33.0	34.9	14.2	40.6
欧洲	30.6	13.5	44.2	39.9	17.6	44.0	51.3	20.6	40.2
美洲	20.7	10.1	48.9	21.4	11.3	52.7	22.9	11.0	48.1
西南亚、北非和中东	51.2	11.3	22.0	60.7	16.6	27.3	61.6	20.2	32.8
共计	293.3	80.2	27.3	322.8	104.6	32.4	313.0	111.7	35.7
特别方案									
共计	760.7	125.3	16.5	760.9	123.5	16.2	885.3	142.6	16.1
总计	1 054.0	205.5	19.5	1 083.7	228.1	21.0	1 198.3	254.3	21.2

47. 委员会也指出在1996年单是一般方案的方案执行费用就占预算总额的30.8%,而行政支助费用则占4.9%。

48. 行政当局认为方案执行费用是一项业务支出,其中包括提供国际保护、促进难民法和新闻活动费,这通常归于一般方案而非特别方案。但是,行政当局同意方案执行和行政支助费用的百分比很高,而在过去几年来已有所增加;它们已采取的一项措施是将所有一般方案员额限制在1998年的初期水平。

49. 委员会的审查也指出下列国家特别方案的方案执行和行政支助费用特别高：伊朗(53.5%)、肯尼亚(45,7%)和索马里(50,5%)，和塞内加尔的年度照顾和维持方案(75.4%)和扎伊尔(77,4%)。行政当局指出虽然伊朗、肯尼亚和索马里的遣返方案因政治事件而缓慢进行，难民专员办事处外地办事处必须予以维持，这些费用的百分比因而也高。同时，塞内加尔和扎伊尔的区域办事处也包括各个临近国家，因此比一般国别办事处需要更多的工作人员。

50. 委员会建议对方案执行和行政支助费进行审查并应当制定各项准则。

51. 同时，委员会也指出各项信托基金方案除支付外地办事处的方案执行和行政支助费用外，也支付总部行政支出中的间接费用的2至23%。行政当局将这种差异归因于一些工作地点的活动需要大量的工作人员。经委员会的建议，行政当局同意研究有无可能为信托基金支付的这些费用确定最高限额。

项目规划

项目目标

52. 委员会在审查喀土穆分办事处的照料和维持项目时指出，虽然该项目的主要目标是在难民住区方面实现自给自足和分阶段结束直接援助活动；但是，该项目的主要重点一直是提供粮食、用水、保健服务和卫生活动。结果受益人便没有很大的机会来实现自给自足和分阶段结束直接援助活动。地方行政当局同意对该目标进行审查。同样地，第比利斯联络处也在1995年为格鲁吉亚境内流离失所者执行各项方案，包括照料和维持方案。对三个执行伙伴执行的方案进行的审查显示各个项目目标不明确，而且也没有明确确定的受益人。执行伙伴提供的援助是一般性的，即整顿社区中心、帮助家庭赚取收入、农业生产一揽子办法、向蒙古区域内最脆弱国际流离失所者提供援助。

53. 委员会建议各个项目目标应当有明确的定义和数量化，目标与投入才不会冲突，而执行机构对在项目期间终了时所将实现的指标要有明确的了解。

指令书

54. 指令书是开始实施项目执行的基本文书。它们授权收件人直接提供援助或通过与执行伙伴拟订分协定的办法授权执行。委员会以前曾报告过拖延分发指令和对指令书作许多修订的问题。委员会指出在诸如波斯尼亚-黑塞哥维那、墨西哥、泰国和利比里亚这些主要作业地区内各项特别方案仍普遍有这种情况。委员会认为由于对各项照料和维持方案作出大量修订,而有时候是整年都在作出修订,致使方案的执行制造了种种不确定因素。在第比利斯分办事处,1996年所需经费483万美元是零碎提供的。因此,由于无把握会收到以后的分期付款和由于未及时收到资金,因此大多数项目活动是在一年的最后几个月才执行,其中一部分的活动便转入下一年。行政当局指出捐助者零碎交出资金就是作出许多修订的原因。

55. 委员会理解一些修订可能是因为资金无着落而作出的;但是,同时委员会也注意到有时候对项目所需经费作出的修订远超过实际的支出。委员会注意到利比里亚境内的塞拉利昂难民的照料和维持方案和墨西哥境内危地马拉难民的当地安置方案的项目所需经费估计数过高而支出额却低。委员会建议难民专员办事处在定出项目所需经费时要更小心,以便尽量减少项目所需经费与实际使用的不相称。

分项目

56. 在科纳克里分办事处,旨在为难民子女提供中小学教育的分项目和另一个为微型项目提供贷款的分项目,年度指标都没有确定下来。蒙罗维亚分办事处的一个旨在提供流动医疗营、接种运动和保健教育的次级项目,没有任何可衡量的指标、时间表和地点。

57. 委员会注意到在一些情况下,分项目的项目说明并未充分反映出执行伙伴的责任,也没有供进行监测和评价的适当业绩指标。例如,在蒙罗维亚分办事处,虽然已签订了一项关于教育活动的分协定;但是,执行伙伴却在没有签订一项正式分协定和作出预算拨款的情况下执行了其他活动。一项订正分协定只是在项目实施期间结束时才签订的,以使各项额外活动正规化。目前在利比里亚为塞拉利昂难民执行的唯一照料和维持方案有三个分项目的说明没有制定任何具体的参数。在另外一个关

于旨在鼓励难民从事农业活动和发展难民在农业方面的专门知识的农业项目,次级项目的说明并未指明对象群体或有待发展的专门知识的性质。

58. 委员会建议次级项目的说明应当明确,即确定援助的性质和执行伙伴的责任,并应包括监测的适当业绩指标。

工作计划

59. 工作计划提供项目执行的时间表和建立一个可用来监测进展情况的里程碑。审计委员会的1994年和1995年报告提请注意各外地办事处不充分注意工作计划的编制。但是,在1996年难民专员办事处已决定将工作计划的编制工作交给各执行办事处。

60. 委员会注意到在总部试验检查的41个项目中,只有25个有制定工作计划。即使有制定工作计划;但却没有证据证明这些工作计划是用于监测和评价的工作。在检查各外地办事处时,委员会注意到在视察过的七个办事处中,三个办事处对正在执行的任何项目没有制定任何工作计划。墨西哥分办事处制定的工作计划不载有具体指标或完成工作的时限。

61. 由于被视察的七个分办事处中的四个分办事处的工作计划有严重的缺点,委员会建议在提出新的业务管理制度之前应当加强工作计划的编制工作,使其针对具体的方案并包括适当的业绩指标。

项目执行

分协定

62. 虽然以前审计委员会曾指出有几次在与执行伙伴在签署各项分协定方面出现延误;但是,在这方面并没有得到充分的改善。在视察的三个外地办事处中,委员会注意到分协定的签署经常推迟,有时候是在开始进行次级项目和交付第一次分期付款后才签署。在科纳克里分办事处,委员会注意到延迟签署分协定对方案的有效执行有不利的影晌。例如,有一个项目使稻米生产受到不利的影晌;另外一个项目则使几内亚难民活动社区中心的建造工程推迟进行。在肯尼亚的一个照料和维持项目,计划的植树造林速率不能达到,在其他的项目,难民的遣返工作受到不利影晌,致

使难民的照料和维持工作要多付八个月的费用。

63. 委员会建议难民专员办事处规定外地办事处确保使各项副协定及时结束。

执行伙伴在维持帐户方面的缺点

64. 委员会对各执行伙伴维持的帐户进行审查的结果显示在维持会计记录、现金筹集和银行帐户方面有缺点。同时,委员会也指出各分办事处对执行伙伴没有进行适当的管制。例如,委员会发现,由于科纳克里分办事处执行伙伴的财务监测工作有缺陷,执行伙伴办公室有不正当的财政做法、贪污和挪用公款。在喀土穆分办事处,八个执行伙伴中有六个不实行普通总帐帐户制度;但为了只提出次级项目监测报告而汇编每月帐户;第比利斯分办事处和蒙罗维亚分办事处没有分开记录难民专员办事处资金的帐户;而在第比利斯办事处,从难民专员办事处收到的资金没有存入银行帐户。行政当局指出在1995年和1996年,50%以上的第比利斯银行宣告破产。但是,它们通知委员会说,它们计划采取补救行动,为各执行伙伴提供训练和确保分开保管难民专员办事处的资金和记录。

65. 委员会重申应当强调执行伙伴要维持难民专员办事处资金的个别帐户和各外地办事处实行适当的控制。

项目执行方面的缺陷

66. 委员会的1994年报告强调了仔细选择执行伙伴的重要性和需要对它们进行适当的控制,以确保有效率和经济地执行各项方案和项目。行政当局表明它已开始采取预先甄选执行伙伴的行动。但是,委员会指出执行伙伴的业绩继续有问题。例如,在一个向蒙罗维亚四所难民学校小学生提供教科书和教室用品的次级项目,委员会注意到教科书只是在项目期间终止后才买的,而且也没有按照规定提供制服。在第比利斯分办事处的另一个关于植树造林的次级项目,本来是要分配900,000粒种子给森林退化的地区;但是执行伙伴却只能分配30%的种子。在内罗毕和第比利斯的分办事处,委员会注意到执行伙伴没有对一些物品进行公开招标,而且还支付过高的价格。

67. 委员会重申对执行伙伴执行主要项目的的能力应当进行更仔细的评价。

项目监测

总部的项目监测

68. 委员会1995年的报告强调有需要及时收到完整的项目监测报告。现有的审查显示,在所有29个被试验检查的项目中,项目报告不是未收到就是迟迟才收到。1995年在安哥拉进行的三个遣返项目,和1995年在乌干达和利比里亚进行的三个照料和维持项目,到1997年3月底没有提交任何项目监测报告。委员会指出,即使是有提交项目监测报告的那种情况,有许多报告还是不完整的,这是因为它们没有包括应载于报告第2部分的说明。由于报告内的这一部分应当评价成绩和提供延误的理由,因此缺少该部分便减弱了监测工作的价值。

69. 委员会指出曼谷、喀土穆、墨西哥和内罗毕的难民专员办事处分办事处也有类似的缺点。例如,在喀土穆的分办事处,即使清理结束期间已过了一个执行伙伴还没有提交其关于当地安置项目的监测报告。在审查同一个办事处的16份次级项目文件时,委员会注意到所有外地次级项目监测报告都逾期未交。在墨西哥分办事处,委员会注意到该年上半年的次级项目监测报告迟收到,而下半年的大多数报告虽然已逾期也完全没有收到。曼谷和内罗毕分办事处的执行伙伴没有提交次级项目监测报告第2部分。该次级项目监测报告的说明部分不够详细,因而便失去了其作为一种监督办法的目的。

70. 委员会建议行政当局应当加紧努力取得项目监测报告并确保使报告适当完成。

项目评价

71. 委员会在1995年建议各外地办事处应当制定适当程序来评价方案的成绩和产出。这些评价的结果应当用于方案的规划和执行。

72. 墨西哥分办事处没有任何供评价各项进行中项目的系统结构。行政当局同意这一点,但它指出在外地一级,项目影响的评价是通常作法的一个组成部分,与执行伙伴也有经常联系。在蒙罗维亚分办事处,委员会注意到总部或外地办事处都没

有对1993年以来所完成的项目进行评价。此外,在科纳克里分办事处,一个旨在使10,000受益人在粮食方面自给自足的次级项目即使在运作六年后也还未受到评价。

速效方案

73. 内罗毕分办事处在索马里进行的跨界业务速效方案没有保留任何反映个别速效方案的实际支出的记录。速效方案的执行率不好,以定期报告的方式提出报告的规定也不足够。行政当局指出对个别速效方案进行财政监测的制度将于1997年制定。同时,行政当局也证实将作出努力来精简汇报制度。

74. 委员会建议难民专员办事处制定各项措施来确保使速效方案能在短期内产生效果。

2. 采购

年度采购计划

75. 委员会在其1993年和1994年的报告中建议从所有外地办事处和申购部门取得年度采购计划。在1996年审计期间,委员会注意到在该年底已收到70个国家的采购计划。据行政部门指出,这些计划占1997年采购量的大部分。这表明比1995年底的采购经费有所增加。委员会对此虽然表示欣慰,但是又指出,行政部门正在重新设计采购表格来统一采购计划文件,以取得更好的必要资料。

76. 委员会建议将从外地办事处取得年度采购计划方面已经获得的进展将推广到更多的外地办事处。

选择卖主

77. 委员会高兴地注意到行政部门制订了可能供应商的登记程序和为邀请报价而编制的投标商名单,包括选择标准和核准程序。行政部门告诉委员会,他们最近审查了卖主名册,剔除了其中无表现的卖主,并增加了1281个卖主,使名册内容得到更新。但是,难民专员办事处仍然在改善评价卖主业绩的程序,使选择卖主的程序更加透明。难民专员办事处还指出,机构间采购事务处(采购处)供应商评价和业绩评比

工作分组在1997年5月采用了一种业绩评比制度,并且它提出的各项建议已获执行。

78. 委员会欣悉难民专员办事处已经采取行动,加强寻找发展中国家供应商的来源。委员会指出,在1996年期间,在难民专员办事处总部选择的705个提出报价的卖主当中,有522个(占74%)来自13个发展中国家,大约75%的合同价值给了发展中国家的供应商。但是行政部门澄清指出,为响应早先的建议,难民专员办事处不鼓励在国际上采购可以由地方或区域具有竞争力的来源提供的产品。因此,虽然总部23%的采购交给了发展中国家的供应商,但是在计入各区域采购办事处的采购以后,这个数字增至46%。按美元计算,这部分占采购总额的33%。但是,行政部门认为,由于更加强调国际竞标,在竞标发展中国家供应商不制造的物品时,这些供应商获邀参与竞标的数目便会减少。

3. 人力资源管理

顾问和专家

79. 委员会1994年的报告指出在顾问的使用方面存在某些缺点,后来难民专员办事处散发了一份详细的关于指导所有外地办事处的程序,其中再次强调签订顾问合同的各项原则。委员会在1996年随意选择了55份地方/国际顾问雇用合同来核查难民专员办事处总部遵守鉴定、甄选和雇用顾问的规定的情况。抽样人数大约占1996年1月1日至12月31日期间难民专员办事处雇用的226名顾问的24%,费用总额为450万美元。

确定需要

80. 委员会关切地指出,在有几个核查的案例中,雇用顾问是在没有确定组织内部没有足够和适当的专业知识来执行所指派的任务,而所涉又超越该组织日常工作范围的情况下雇用的。例如,雇用顾问的理由是因为“该部门人手不足”或资源缺乏。委员会没有找到充分的证据来说明人力资源管理司在所有情况下,在雇用顾问以前都与申请部门密切协作,以审查是否具有内部专业知识的问题。

81. 因此,委员会建议人力资源管理司更积极地核查每一份顾问合同,确定是否

有此需要,并清楚记录雇用的理由。

82. 行政部门说,人力资源管理司目前正在过滤所有的雇用顾问申请书或延长申请书,以确定工作人员,特别是等待重新委派的工作人员是否具有从事要求顾问提供支助的工作的必要专业知识。

界定需求

83. 应当在职务规定中说明顾问所要从事工作的细节、完成工作的时间表、执行任务所需的专业知识和资格以及有助于顾问甄选和业绩考核的其他细节。在审查的55个抽样中,72%的职务规定只有关于所委派任务的一般性陈述,而未列出可衡量顾问业绩的具体目标和完成工作的时间。这减低了该组织控制和监测合同执行情况以及在质量和成本方面确定顾问是否实现其各项目标的能力。

84. 行政部门说,它对于根据职务规定须在某日以前完成工作的顾问的问题将采取行动,但是,在作为一种权宜之计或紧急反应措施或填补员额空缺时,受委派顾问的工作范围必须具有灵活性。

85. 委员会建议行政部门就向所有外地办事处和提出要求的总部各单位发出指示规定必须以更精确的并与产出有关方式制订工作范围的,其中包括目标、目的和完成日期及可执行/可测量的产出。

认定候选人

86. 外地办事处和提出要求的总部单位一俟确定了工作要求便进行初步鉴定候选人的工作。对55名顾问的档案进行试验审查的结果表明,在89%的案例中只有一名候选人经过鉴定;但是人力资源管理司未质问这些提出要求的单位是否充分考虑了其他候选人就批准了这些案例。因此在大多数情况下,是在单一候选人的基础上甄选顾问的。

87. 委员会指出,不是经由私人接触,自动提出申请、推荐,便是从以前与该组织签订过合同安排的人当中来确定顾问人选。委员会认为,如果不利用更广泛的来源来甄选顾问,出现其他适当合格候选人未被考虑和物非所值的风险更大。

88. 行政部门说,有必要审查签订顾问合同的政策,以确保有更广泛的顾问来源

和更具竞争性的程序。因此将针对更具体、可测量和可实现的职务规定、甄选标准和完成日期,颁布适当的指导方针。

维持名册

89. 方案和技术支助科负责维持顾问名册,以期有更广泛的选择。委员会发现方案和技术支助科的名册大约包括6种不同技术的659名候选人;但是在1996年很少利用这个名册,只有17%被任命的顾问来自该名册。委员会的审查发现未利用名册中鉴定的大批顾问。行政部门答复说,要人力资源管理司监管综合性顾问名册是不实际的;该司既没有评价经常是高度专业化顾问的资格或业绩的技术专业知识或资源,也没有跟踪候选人是否可供雇用的能力,这种工作目前都通过非正式网络进行,难民专员办事处正在考虑将签订合同程序的权力,包括保持名册的权力下放到各实务部门,使它们担负认定、甄选和评价顾问的全部权责。

90. 委员会关切难民专员办事处无法维持适当的顾问名册,且提议的权力下放会进一步削弱维持名册的能力。委员会建议难民专员办事处在其权力下放计划范围内确保维持一份有最新资料的中央名册。

甄选顾问的准备时间

91. 在105份顾问合同中,委员会审查了涉及55名顾问的29份合同,其中,在提出雇用顾问要求和合同开始生效日期之间只有18天或更短;这就限制了找其他候选人和/或审查是否有必要延续现有顾问的时限。在一些情况下,在合同开始生效以后人力资源管理司才收到要求,结果是事后批准和补办顾问委派手续。甄选程序的准备时间不足造成大批顾问合同在开始生效日期很久以后才签订合同。行政部门说,难民专员办事处的人事业务程序很复杂,由于难民情况具有无法预测的性质,因此提出的顾问聘用要求经常具有紧迫性。但是,难民专员办事处认识到有必要加以改善。

92. 委员会建议行政部门定期评估和估计未来的人事需要,以便有充分采取征聘行动的准备时间。

顾问的重复雇用

93. 在审查的44%案例中,一些顾问被断断续续重复雇用,但大多数都是做同一种工作。在14个案例中,同一个顾问被长期雇用,有一个案例显示一名顾问被雇用超过14年。行政部门说,连续几段时间工作的顾问或有经常合同的顾问并非一直因同样的目的被雇用;因为难民专员办事处正在1997年建立职业管理制度,因此有可能确定专业员额必需具备的能力并据此安排培训。行政部门还说,在内部缺乏所需技术而必须雇用外部专业人员时,将安排增加适当的培训。

94. 委员会建议改善人事规划做法,以避免长期雇用同一个顾问。

延长合同

95. 委员会注意到几个经常延长原始合同的案例。在1996年期间雇用的226名顾问当中,延长了115个顾问(占51%)的合同。委员会注意到在审查的12个案例中,有7个案例无法在排定的时间内完成报告、研究论文或培训模式之类的明确的最终产品;为完成任务而将原始合同时间延长的幅度从50%至300%不等。行政部门说,将有一个工作组审查须采取何种措施来确保有更加现实的时间规定,并保证减少延长合同的需要。

96. 委员会建议采取具体步骤以确保避免采取延长合同的措施。

评价顾问的考绩

97. 在审查的案例中,委员会注意到评价人员未能具体指出顾问的工作是否合于职务规定的要求。在行政部门评价顾问为优等时,这种评价未能说明个别顾问的优点和弱点,因而无法据以考虑未来委派他们从事工作。行政部门说,必须以更完整的形式来记录顾问的业绩,工作组将审查评价顾问业绩的程序。

98. 委员会建议尽早这么做。

培训

99. 委员会注意到难民专员办事处1996年的培训计划是根据外地办事处总部各单位提出的培训预算而制订的。该计划以外地提供的资料为依据,这种资料仅限于

财政数据,未能就提议的具体培训活动提供分析。委员会认为详细分析培训需要会使难民专员办事处能够有一个更加协调和有效地培训方案。

100. 行政部门说,它正在审查制订培训计划的程序,以取得更多的有关列入计划的活动和受训人员的资料。关于需要的分析,将以难民专员办事处新设的职业管理系统采用的发展计划的能力为基础。

101. 委员会注意到难民专员办事处在这个领域提出的建议。

4. 资产管理

MINDER软件系统的执行

102. MINDER是完全分散的软件/硬件系统,包含了资产(非消耗性财产)的追踪和管理的功能。使用这套软件,各外地办事处应以电子方式记录它所有购买、出售和调动的财产,并每三个月向总部报告一次,总部保留了一份总帐。条形码的使用取代了旧式的金属标签码,而且也启用手持条形码阅读器来简化每年的库存清点。

103. 审计委员会在其1994年终了的报告中建议应努力尽早执行新的资产管理系统。在执行之前,应采用适当的安排在现有系统中追踪和记录所有购买的财产。难民专员办事处应确保所有的外地办事处/执行伙伴保存财产的适当记录,并进行定期实际核查。

104. 难民专员办事处在其1996年财务报表中指出,1995年期间向全世界推行MINDER资产追踪系统,以记录执行机构或难民专员办事处所用的所有行政和项目资产。虽然在1996年全年都在执行这项工作,但是并不是所有的外地办事处都能够完成记录其资产的工作。委员会核查MINDER系统的实施情况,发现在1996年12月底以前,该系统记录了31 000项资产,估计购买值为20 800万美元。共有6 004项资产在记录时是没有标明价值的。行政当局估计有44 000项资产是由约75个国家的执行伙伴所拥有。但是,委员会注意到为执行机构记录的单项价值超过1 500美元的资产只有4 232项。委员会也注意到并入总部的131国数据库中已建立的数据库只有75个,即使这些数据库也都没有定期增补。行政当局还没有开始在剩余的52个国家建立数据库。

105. 委员会重申其以前有关应努力尽早执行新的资产管理系统的建议。

该系统的局限性

106. 虽然MINDER是要成为一个先进资产管理系统,但是委员会注意到由于购买与资产管理系统不相容,MINDER不能自动收集已购买的资产的细节。因为MINDER使用的分类码与购买系统不同,委员会看见了数据协调的问题。

107. 所以,委员会建议改进MINDER系统,使其能够以电子方式从转移购买系统数据。行政当局表示目前正在发展整个供应连锁系统和引入电子供应信息管理系统的范围内考虑这个问题。

108. 难民专员办事处的‘资产’定义包括可用三年以上的所有物品,而且难民专员办事处也让外地办事处有权在系统中以整批或单项方式记录少于500美元的资产。大量低值物品可能不只会限制总的记录能力,而且还会降低对“高”值物品的控制。所以,委员会建议难民专员办事处将为非消耗性物品(1 500美元)和其他诱人物品(500美元)设定的限制作为记入MINDER的基础。

109. MINDER系统有11 753项资产的价值为零。委员会建议难民专员办事处审查这些价值为零的资产,以便删除系统中在既定定义范围以外的物品并为定义范围内物品定出价值。

数据的质量控制

110. 在蒙罗维亚、喀土穆和科纳克里的分办事处中,采购单号码、采购日期和非消耗性财物原价很多都没有记录。

111. 委员会注意到在执行MINDER系统的过渡阶段有若干资产漏列资料。委员会认为随着该系统的全面运用,难民专员办事处将确保所有的资产的所有细节都进入该系统。

实际核查

112. 按照既定程序,所有单价超过500美元的资产都应实际每年清点一次,不到500美元的每两年清点一次。但是,到1996年12月为止,对难民专员办事处总部的资

产没有进行过实际核查。各外地办事处也没有提交关于实际核查资产的报告。行政当局指出,由于人力资源不足、后勤方面的局限和意想不到的技术问题导致分发条形码阅读器方面的延误,因此无法对资产进行充分的实际检查。

113. 委员会建议,包括没有记入该系统的资产在内的所有资产的实际核查都应迅速完成。

资产转移

114. 委员会指出,总部资产管理委员会(总部资管委会)核可将价值1089万美元的资产转移给东道国政府,其理由是难民专员办事处工作人员无法接触这些资产,因此无法加上条形码。委员会指出此案虽向总部资管委会提出,但没有列入若干转移物品的价值,因此申报低估了资产的价值。

115. 委员会认为该国的业务还在进行的时候,转移资产是太早了。委员会建议外地办事处应通过核查采购细节确定转移资产总值,并就总值与东道国政府达成协议。委员会建议资产转移只有在业务结束后才应实施。

5. 旅费

116. 委员会在1994年的报告中指出,旅费报销管理方面有若干缺点,并且在处理报销要求方面出现延误。委员会着手调查以查明旅费报销状况。虽然委员会注意到一些改进,但是还有450件旅费报销要求未获解决已逾一月。其中144件(32%)未获解决已逾六个月。委员会也注意到甚至有经过15至35个月尚待解决的案子。此外,有同一个工作人员多次报销要求未获解决的情况。虽然其所进行多次旅行,之间有相当的时间间隔。有若干情况是旅费报销要求在9至17个月之后才予以处理。委员会重视及时提出和处理旅行报销要求,因为这不仅可以为迅速清理预支旅费提供基础,也可以作为确有出差的证据。行政当局指出大多数的报销不实都涉及艰苦地区的长期出差。被分派担任出差职务的工作人员的旅行程序于1997年作出修正,让外地办事处经管这些报销,因此行政当局认为这种异常情况将会消除。行政当局又发布指示,提供适当和及时提出旅费报销要求的指南。

117. 委员会建议行政当局应按照既定程序,从尚未报销旅费者的薪金中扣除预

支部分。

6. 内部审计

工作人员人力和审计范围

118. 委员会在其联合国1995年12月终了两年期会计报告中指出,难民专员办事处审计范围不够充分,有必要在考虑到可用资源情况下进行战略性查明和选择,以改善审计范围。内部监督厅的难民专员办事处审计科的工作人员人力是8名专业人员和3名一般事务人员。目前正在为一个空缺的专业人员员额征聘人员。鉴于难民专员办事处的所涉范围和广泛活动,内部监督事务厅(监督厅)和难民专员办事处已同意大幅度增加工作人员人数,以便提供适当的审计覆盖范围。在双方于1997年4月签订的一份了解备忘录中,难民专员办事处和监督厅估计为确保有适当的审计覆盖范围将需要12名专业人员级别的工作人员。但是,这些将取决于有无资金。

119. 内部监督事务厅的难民专员办事处审计科在考虑到包括平均每三年对目前难民专员办事处的国家方案进行一次审计在内制订优先次序的各种参数后,起草了一份年度审计计划。但是,由于专业人员级别的工作人员有限,审计周期倾向于变得更长。

120. 委员会认为在执行难民专员办事处与监督厅之间的了解备忘录后,监督厅的难民专员办事处审计组将获得充分的工作人员资源,以确保按计划执行审计周期。

121. 委员会在其1994年报告中强调须对内部审计意见作出更迅速的回应。行政当局答复说,其目标是在报告发布3个月内对内部审计意见作出回应。委员会的目前审查显示,尽管难民专员办事处在1995年3月采用了加速对内部审计结论作出回应的改良程序,内部审计在1994年10月至1996年12月期间所发布的127项审计评论中,35项评论的回应迟了6个月以上,有78项审计评论是在3个月之后才作出回应。截至1996年12月31日为止,内部审计的建议有157项未获执行。行政当局表示截至1996年12月31日为止,有14项审计评论未获答复。

122. 委员会建议难民专员办事处确保管理当局对内部审计结论及时作出答复。

7. 欺诈和推定欺诈的案件

123. 按照《联合国财务条例和细则》的规定,难民专员办事处行政当局报告在该年期间有一宗欺诈案件。莫桑比克希莫尤分处的一名工作人员挪用了39 892美元,后来追回了其中的16 579美元。行政当局现在正在采取步骤向事发即被解职的该雇员提出刑事诉讼。

8. 致谢

124. 委员会希望对高级专员及下属官员和工作人员向审计员提供的合作及协助表示感谢。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长和审计长

约翰.伯恩(签名)

加纳

总审计长

奥塞.图图.普伦佩(签名)

印度

主计长和审计长

维贾伊.克里希纳.雄格卢(签名)

1997年7月16日

附件

为执行审计委员会1996年12月31日终了期间 报告^a内建议所采取的行动的后续工作

一、建议10(a)

1. 与难民专员办事处资金有关的各执行伙伴的帐户应定期由独立审计当局审计。此外,行政部门应获得执行伙伴所的审计证书,以核查它们的支出是否妥当无误。

行政部门采取的措施

2. 难民专员办事处已着手全面分析执行伙伴所取得的现有证书,以及没有审计证书的那些领域的性质和问题,以确定对执行伙伴进行审计的程度。难民专员办事处在设法从中心机构和外地办事处直接同执行伙伴联系,以确定问题的严重性。行政部门打算于1997年9月将所收到的审计证书的分析结果提交给常设委员会。同时也在考虑开始实施一种伙伴甄选/监督制度。该项目的经费由加拿大管理制度和提高质量项目管理顾问信托基金提供。难民专员办事处打算通过这些努力加强其落实伙伴甄选和审计证书的政策。将向执行委员会第四十八届会议提出上述工作的成果。

委员会的意见

3. 委员会感谢难民专员办事处采取步骤,并建议难民专员办事处确保各执行伙伴及时提交这些审计证书,使行政部门有充分时间得到必要的保证,列于财务报表的各执行伙伴的支出确实妥当无误,符合规定。

^a 《大会正式记录,第五十一届会议,补编第5E号》(A/51/5/Add.1),I节,第10段。

二、建议10(b)

4. 每年都应分析初步预算和订正预算与方案各部分实际支出之间出现差异的原因,并将调查结果提交执行委员会。

行政部门采取的措施

5. 行政部门指出,难民专员办事处经常通知执行委员会初步预算和订正预算与后来的支出之间的差异。这方面的资料是在概述难民专员办事处工作的文件及其增编中提供给执行委员会各届年会的。

委员会的意见

6. 委员会注意到行政部门的答复。

三、建议10(c)

7. 应同各外地办事处一起提出更加可靠的预算估计数据。为此,应定期更新关于工作量(受益者人数)的数据库和其他所需资料。

行政部门采取的措施

8. 行政部门表示,难民专员办事处致力于改进其受益者登记程序和制度。如先前所指出,若干有关预算参数--包括必须建立基准费用数据--的建议,是在德尔法项目的框架内提出的。业务管理系统项目小组强调必须建立综合信息技术系统,以便能够在定期更新的规划信息进度报告同受益者统计资料之间建立直接的联系。

委员会的意见

9. 委员会将监测这些努力的进展情况。

四、建议10(d)

10. 编制外地办事处主要支出中心的预算时,应考虑到通货膨胀指数和汇率变

动。计算出缺率的方法也需要修订。

行政部门采取的措施

11. 难民专员办事处坚决认为,可靠地分析和预测通货膨胀率和汇率变动因素需要额外的人力和财政资源,但是对本组织的益处并不大。不过难民专员办事处同意修订出缺率计算方法。

委员会的意见

12. 委员会没有其他意见。

五、建议10(e)

13. 应修订财务管理资料系统,分别开列一般事务和专业工作人员的一般人事费百分比。

行政部门采取的措施

14. 行政部门指出,为执行委员会的建议,将需要更改帐薄代号结构,从而修订财务管理资料系统,在德尔法项目的框架内建立新的帐薄代号结构时将考虑到这些变动。

委员会的意见

15. 委员会目前没有其他意见。

六、建议10(f)

16. 应审查供资不均匀对项目编制和执行的影响。应以更加可靠的方式评价方案规划的投入。

行政部门采取的措施

17. 难民专员办事处坚决认为,在项目拟订程序中确保各项目活动的优先次序

是处理特别是可能争取不到足够的捐助的某些特别方案的资金缺乏情况的较可取的办法。

委员会的意见

18. 委员会认识到有关在项目拟订程序中确定各项活动的优先次序的论点,但是建议研究资金供应不平衡对于制订和执行项目所产生的影响。

七、建议10(g)

19. 在获得充分的数据和资料之后,应订立适当准则,以选择项目受益者。应记录受益者选择过程,以便随后评价其成果。

行政部门采取的措施

20. 难民专员办事处赞同委员会的建议,并继续努力改进有关机制和程序。

委员会的意见

21. 委员会将监测这些努力的进展情况。

八、建议10(h)

22. 应审查向各外地办事处发出的关于有选择的拟订工作计划的指示。行政部门也应审查《难民专员办事处手册》所载的工作计划格式,使之对方案具有更大的针对性,并成为有效管理工具。

行政部门采取的措施

23. 行政部门表示,上述规定没有得到充分的遵守,因此难民专员办事处坚决要求唯有在业务工作计划可以作为一种有意义和有效的管理工具的情况下才提出工作计划,由有关项目管理人员权衡是否需要拟订这种计划。但是在引进业务管理系统后,将进一步着重在业务本身的综合性目标的框架内拟订业务计划。

委员会的意见

24. 委员会建议,在引进业务管理系统之前,应当继续要求拟订工作计划,应当使计划的格式对方案具有更大的针对性,使其成为有效的管理工具。

九、建议10(i)

25. 在次级项目协定中应列入确切、明白规定的工作指标。

行政部门采取的措施

26. 业务管理系统项目小组在目标的确定、需求评估和计划方面提出了若干建议,其中也规定了全球性及具体指标,以期协助监督和自我评价工作。

委员会的意见

27. 委员会预期可早日达成这些目标。

十、建议10(j)

28. 应根据预先确定的时间表规划并执行方案,以满足受益者的需要。

行政部门采取的措施

29. 行政部门表示,难民专员办事处已最后确定了供应网行动计划,并已核定1997-1998两年期预算3 115 126美元。

委员会的意见

30. 委员会日后将审查该计划的执行情况。

十一、建议10(k)

31. 应更加详细地评估各执行伙伴执行主要项目的能力。应调查坦桑尼亚联合共和国一个执行伙伴在执行项目方面的缺陷,以便采取适当的补救措施,包括收回所

支付的过多的报酬。

行政部门采取的措施

32. 已定于常设委员会1997年9月的会议上讨论关于执行伙伴的审计意见,届时将审议本建议。

委员会的意见

33. 委员会预期,难民专员办事处目前正在进行的关于伙伴甄选的研究完成后,将可为其提出必要的方针。

十二、建议10(1)

34. 难民专员办事处应确保所有方案管理人员按时收到项目监测报告,并以此监测项目。应通知各执行机构定期提交详细的次级项目监测报告。

行政部门采取的措施

35. 本建议也将象前一项建议一样,提交常设委员会1997年9月的会议。

委员会的意见

36. 委员会认为,在常设委员会审议本建议前应执行有关项目/次级项目的监测的现有规定。

十三、建议10(m)

37. 各外地办事处应制定适当程序,以评价方案成果和产出。这种评价的结果应该用于方案规划和执行。

行政部门采取的措施

38. 业务管理系统项目小组着重指出这一进程的重要性。将在德尔法项目执行过程中进一步制订详细的程序。

委员会的意见

39. 委员会注意到这一立场。

十四、建议10(n)

40. 应要求各外地办事处在特定时期内发出接收报告,全面详细说明难民专员办事处总部为它们订购货物的情况在所有情况下均应迅速采取后续行动,要求提交尚未提交的报告,收到后立即予以分析,如果运到的物品数量不足或有损坏,即提出保险索赔。

行政部门采取的措施

41. 难民专员办事处供应和运输科通过采取较一致的后续行动,大大改进了这方面的工作。但是难民专员办事处重申,对于使用传统方法是否可能作出进一步的改进持保留意见。难民专员办事处将借着《全球货运协定》承担安排其所购买的大部分货物的国际运输的直接责任。

委员会的意见

42. 委员会将于日后进行审计,来审查在这方面作出的改进。

十五、建议10(o)

43. 应从所有外地办事处获得年度采购计划,并应进一步加强采购规划,以确保采购规划方面的节约和效率。

行政部门采取的措施

44. 行政部门表示,由于采取了广泛的后续行动,收到年度采购报告的情况改进了很多。目前正在同方案协调科进行讨论,以期重新设计采购规划文件,改进取得有

关采购的所需资料的方式。

委员会的意见

45. 委员会注意到为求改进作出的努力。

十六、建议10(p)

46. 应指示难民专员办事处各外地办事处审查执行伙伴采用的采购程序,以确保它们遵守竞争投票程序。

行政部门采取的措施

47. 难民专员办事处核定了两项采购和专门针对非政府组织的后勤训练讲习班的预算。正在进行这些活动的规划工作。

委员会的意见

48. 委员会认为,难民专员办事处应当经常审查该问题。

十七、建议10(q)

49. 鉴于一个外地办事处无计划地采购杂酚皂液,结果浪费开支304万美元,应审查大宗项目需求评估和申请购置程序。

行政部门采取的措施

50. 行政部门表示,作为供应资料管理系统项目框架内进行的程序审查工作的一部分,难民专员办事处计划于1997年缔结10项有关一般购买物品的框架协议。这一行动可望作为预防措施,防止再发生与杂酚皂液类似的情况。

委员会的意见

51. 委员会注意到这一立场。

十八、建议10(r)

52. 应开设补充培训方案,探讨与难民专员办事处业务需要密切有关的专题。此外,还应采取行动使各赞助机构作出承诺:受过培训的人员将在其受训领域适当工作一段时间。

行政部门采取的措施

53. 培训是一项持续进行的活动,也是难民专员办事处为确保始终一致地提高执行伙伴的业绩所作努力的一个组成部分。已将执行伙伴工作人员纳入所举办的正规培训课程。此外我们的外地工作人员也经常对执行伙伴办事处进行监测性视察,通过这种视察进行经常性的在职训练。但是难以使执行伙伴承诺确保工作人员不经常变动。

委员会的意见

54. 委员会将于日后进行审计,审查在这方面作出的改进。

十九、建议10(s)

55. 难民专员办事处应制订战略以发展和更新符合该组织的整体目标的资料系统。这项战略应包括采取所需的步骤,按用户要求修订综合管理资料系统,以满足难民专员办事处的具体需要和执行的优先需要。

行政部门采取的措施

56. 行政部门表示,资料系统战略计划目前正在由资料和通讯系统科拟订中,将在1997年9月常设委员会的会议前完成。难民专员办事处审查了它的管理系统。1997-1998年期间,难民专员办事处计划逐步运用管理系统的人力资源系统组件。将极其注意使管理系统帐薄代号结构和管理系统技术同难民专员办事处所需的其他主要系统相融合。将于1997年熟悉软件,然后于1998年定制软件,使其符合难民专员办事处的具体需要。计划于1999年初运用第一和第二版。

委员会的意见

57. 委员会注意到上述倡议。

二十、建议10(t)

58. 在财务报表中应清楚地载列会计政策和决算说明,并使各个具体报表可相互参照。

行政部门采取的措施

59. 行政部门表示,1996年12月31日终了年度难民事务高级专员经营的自愿基金帐目说明在说明1和说明2中分别载列各项会计政策。

委员会的意见

60. 委员会指出,虽然改变了提出方式,但是许多会计政策看起来象是各种会计项目的解释性说明。

二、审计意见

我们按照联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团所采用的共同审计标准,审核了附在后面的1996年12月31日终了财政年度联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的财务报表一至三、有关附表1至10、附录以及辅助性注释。我们的审核工作包括对会计程序进行一般性的审查,以及斟酌情况需要,对会计记录和其他辅助证据进行抽查。

根据审查结果,我们认为各项财务报表都适当地反映了难民专员办事处在1996年12月31日终了的财务状况及该财政年度终了的作业结果及现金流动;财务报表是按照过去财务年度所通用的固定的会计政策编写的。财务事项也是按照《财务条例》和法律根据编写的。

按照惯例,根据《财务条例》,我们就审计联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款的财务报表印发了一份详尽的报告。

大不列颠及北爱尔兰联合王国主计长兼审计长
约翰·伯恩(签名)

加纳审计长

奥塞·图图·普伦佩(签名)

印度主计长兼审计长

什安格鲁(签名)

1997年7月16日

三、高级专员的责任声明与核可财务报表

联合国难民事务高级专员对向高级专员方案执行委员会与联合国大会提出的联合国难民事务高级专员经管的自愿基金帐目所载财务报告的内容和完整负最后的责任。

为了履行其责任,难民专员办事处在规定的会计政策和标准内运作,并且维持内部会计控制和程序制度,以确保财务资料的可靠及维护资产。内部控制制度和财务记录在联合国内部监督事务厅审计和管理顾问司以及联合国审计委员会分别进行审计时加以审查。

在这方面,附在后面的财务报表,包括报表一至三、附表1至10、附录以及辅助性注释,都是根据难民专员办事处《财务条例》(A/AC.96/503/Rve.6)和联合国共同会计标准编制的。管理部门认为所附财务报表都适当地反映了整个办事处及个别方案、基金和帐目的财务状况、其作业结果及其财务状况的改变。

决算核正无误

财务主任

琼·玛丽·法克胡里(签名)

瑞士日内瓦

1997年2月28日

核定:

联合国难民事务

高级专员

绪方贞子(签名)

四、1996年12月31日终了年度财务报表

缩略语

独联体	独立国家联合体
印支难民行动计划	印度支那难民全面行动计划
学术界难民计划	德国学术界难民援助计划
欧共体	欧洲共同体
亚太经社会	亚洲及太平洋经济社会委员会
欧盟	欧洲联盟
人类住区中心	联合国人类住区中心
原子能机构	国际原子能机构
移徙组织	国际移徙组织
道路交通组织	国际道路交通组织
开发计划署	联合国开发计划署
环境规划署	联合国环境规划署
教科文组织	联合国教科文组织
人口基金	联合国人口基金
儿童基金会	联合国儿童基金会
工发组织	联合国工发组织
粮食计划署	世界粮食计划署
知识产权组织	世界知识产权组织
气象组织	世界气象组织

财务报表的说明

说明1. 联合国难民事务高级专员办事处 (难民事务专员办事处)及其活动

联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)是根据大会1949年12月3日第319 A(IV)号决议设立的,其《章程》是大会1950年12月14日第428(V)号决议批准。

难民专员办事处的总目标是对难民提供国际保护及谋求难民问题的永久解决。一方面,难民专员办事处必须捍卫庇护和不重陷绝境的原则并确保尊重难民的基本人权,以及难民得到象样的人道待遇。另一方面,难民专员办事处应大会和有关国家政府的要求,必须拟订大量物资援助方案以满足难民的需要。大会、经济及社会理事会和难民专员办事处执行委员会其后的各项决议已呼吁办事处在其基本任务规定的范围内向属于难民专员职权范围内的其他人群提供援助。在发生复杂的人道主义紧急情况时,难民专员办事处也致力于提供人道主义援助。

高级专员每年经由经济及社会理事会向大会提出报告。联合国难民事务高级专员办事处方案执行委员会是根据大会1957年11月26日第1166(XII)号决议设立的,其任务是在高级专员执行其职责时向他/她提供咨询意见并核可高级专员使用所提供的预算外经费。执行委员会举行的年度会议包括一届年度全会和一个全体指导委员会的若干次会议。执行委员会目前有51个成员国组成。执行委员会的历届会议报告是作为难民专员报告的附录提交大会的。

说明2. 重要的会计和财务报告政策的摘要

(a) 难民专员办事处自愿捐款帐目是按照《联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款财务细则》纪录的(1996年2月1日执行委员会第四十六届会议核可的(A/AC.96/503/Rev.6))。这些财务报表和附表也符合秘书长报告(A/48/530)中所载的《联合国系统会计标准》,大会在1993年12月23日第48/216 C号决议中注意到这些会计标准。

(b) 难民专员办事处帐目是根据“基金会计”纪录。依照《自愿基金财务细则》将其分为一般用途和特别用途基金。一般方案涵盖各种法定活动,包括有年度方案、自愿遣返基金和紧急基金。特别方案提出了由不同信托基金供资的一系列活动;这些活动虽各有其任务规定,却不必然是严格意义的法定活动,各项基金是作为分开的财务和会计实体维持,各有不同的自平复式、薄记帐本进行记录。每个基金或相同性质的一组基金都各自分开编制其财务报表。

帐户中报告的基金有:

- 周转资本和担保基金: 执行委员会核可设定的上限是5 000万美元,由来自投资资金的利息收入和年度方案、紧急基金和自愿遣返基金的历年节存维持。这项基金用于补充紧急基金和认捐款项未到之前应付各个项目的基本开支。
- 年度方案: 反映了执行委员会每年为个别国家/地区进行方案拟订的活动,另一类称为其他方案的活动和总部核可的财务活动; 它也包括有一个方案储备金。
- 紧急基金: 维持不少于800万美元水平的资金,从周转资本和担保基金及自愿捐款获取补充。假若一次单独的紧急情况不超过800万美元,高级专员可从紧急基金每年拨款2 500万美元。
- 自愿遣返基金: (在年度方案内以前称为“自愿遣返全部拨款”)于1996年开始在一般或特别方案项下为难民自愿遣返行动提供财政援助。该基金设立的基本水平是2 000万美元,增加数额可达相当于前一年自愿遣返概算总额的10%。
- 特别方案(包括信托基金): 包括各种信托基金和特别方面基金,以结算一般方案用途以外但又在难民专员办事处活动范围以内的款项。
- 难民教育帐户: 由自愿捐款维持的一个特别帐户,用来为维民的大学教育筹供资金。
- 医疗保险计划: 由外勤工作人员的保险费和难民专员办事处的有关捐款维持;支出反映一年内外勤工作人员医疗费用的报销要求。
- 国际外勤工作人员住房和基本生活设施基金: 执行委员会第33届会议(19

82)年主要是为被派驻在最艰苦而,住房条件甚差的工作地点值勤的国际征聘工作人员设立的特别帐户,经由此一帐户协助这些工作人员取得适当的住房和基本生活设施。

- 创收活动: 这项基金由对外销售的收入维持,其支出反映了购买供销售的货物。

(c) 帐户的财务期间是一年,帐户反映了本历年内的财务状况和前一年的比较数字。

(d) 收入,支出,资产和负债均按会计应收应付制纪录。

(e) 帐目以美元记录。在外地办事处,帐目可以用有关国家的国家货币纪录。外地办事处的帐目进出均按联合国主计长设定的联合国业务汇率以交易当天为准换算为美元记入。在资产负债表日期,所有资产及负债的结算均按每年12月31日的联合国业务汇率折合美元计算。

(f) 财务报表是在会计历史成本的基础上编制,数额未经折算,以反映货物与服务价格变动的影响。

(g) 报表一,二,和三中列出的难民专员办事处各项业务的结果是按基金组以及综合总额摘要开列的。这样的列帐方式并不表示各种单独的基金可以混合计算,因为正常情况下各项基金的资源不能彼此挪用。

(h) 收入:

(一) 来自会员国和其他捐助者的自愿捐助在收到时或者根据捐助者的书面认捐,记录为收入。来自各国政府的无条件认捐,在收到认捐时就充分确认为收入。为了审慎管理财务起见,对于来自各国政府的有条件认捐以及负有声望的组织所作的确定认捐,在收到其认捐时,最多可将其价值的一半确认为收入。未支付的认捐是按照每年12月31日的联合国业务汇率计算的等值美元来作调整。

(二) 实物捐助是按照认捐时对难民专员办事处捐助的物品和服务的公平市场价值来记录。相关的义务和支出是在作出认捐时记录。在提供时,偿付款项就结清,应收款项也相应地取消。预算外的实物捐助并不记录在帐户内,但是列在附录一内。

- (三) 所收到的履行认捐的承诺现金是按照收到之日的联合国业务汇率计算的等值美元加以记录的。
 - (四) 利息收入包括投资资金和各种银行帐户所生的所有利息和相关的投资收入。财务细则 9.3 特别说明记录将归入一般基金的投资收入的条件。
 - (五) 杂项收入包括来自出售使用过的或剩余财产的收入、对前一时期的开支的退还款项、保险索偿要求的赔款、以及其他杂项收入。年度方案包括有关将应急储存的物资转移到业务项目的回收净额。
 - (六) 汇兑调整包括交易损益对年底的资产负债差额按联合国业务汇率重新计值而产生的兑换损益。汇率的差额均记入一般基金。
- (i) 开支:
- (一) 项目开支反映了按照财务细则8所规定的条件而必须支付的款额。
 - (二) 高级专员在充分调查之后, 可以按照财务细则 10.6 规定授权注销现金、财产的损失或者应收帐目的帐面价值, 包括将贷款转变为赠款, 关于注销的所有数额的声明, 是要连同年度帐目提交给审计委员会。
 - (三) 准许优惠付款是由财务条例10.5所规定。关于优惠付款的声明, 如果作出, 是要连同年度帐户提交给审计委员会。
- (j) 调整:
- (一) 调整前一年的捐款以反映因日期在5年以上的未确认认捐而减少的款项, 和退还给捐助者的款项。
 - (二) 取消以往期间债务以反映由于指定用途的资金未加利用而造成前一年开支的减少。
 - (三) 转入或转出款项到其他的资金以反映在捐助者指定的限制之内的基金之间转帐。
 - (四) 调整前一时期的开支以反映执行伙伴退还往年转给他们但没有使用的资金。
- (k) 资产:
- (一) 现金和定期存款包括投资的资金、在活期帐户内以及在往来帐户内的

资金。

- (二) 应收自愿捐款反映在年底到期而尚未收到的认捐。应收到的认捐通常在5年之后注销,除非捐助者在会计期限结束之前18个月之内以书面方式再次确认其承诺。
 - (三) 应从联合国机构收取的款项反映尚未收回的办事处间付款凭单的余额、尚未从开发计划署和联合国日内瓦办事处收到的欠款。
 - (四) 应从执行伙伴收取的款额是欠难民专员办事处的余额,那是按照分项协议分期支付给各机构的款项,因未充分使用而将退还给难民专员办事处。
 - (五) 其他资产是年底的利息积累(表8中有详细说明)以及任何延迟的付款。
- (1) 负债和储备以及基金结存:
- (一) 有关以前和目前财务期间的承诺,显示为未结算的应付款项。只要仍然存在付款的确定责任,未结算应付款项可在12个月之后继续保留。
 - (二) 应付帐目包括信用状、预先收到的捐款、信托资金、以及应付给外部各方的杂项款额。
 - (三) 其他负债是为未来时期收到的捐款。

说明3. 会计作法的改变: 紧急储备物资

1996年紧急储备物资的会计程序已有改变。1996年之前,储备物资计划是在紧急基金供资的储备物资计划下采购的,并且此种采购反映为该计划的开支。当项目转移以满足业务计划的需要时,保留在储备物资计划内的费用以及最后更换项目的费用是由业务计划负担。

这个作法在1996年有了转变,从储备物资计划转帐到业务计划是立即按照费用加上运输的等值来收费。从转帐得到的补偿是用于采购以补充储存;如果补偿金超过了采购费用,那么在期间结束时的紧急基金的开支内,就不会出现储备物资采购费用。在期间结束时的任何超额补偿金,都显示为年度方案内的杂项收入。

以往各年的帐目并未重新陈述,以反映会计措施的改变。

说明4. 收入和开支报表以及储备的变化和基金结存(报表一和附件)

(a) 制造收入活动:1996年之前,制造收入类别是用来反映来自私人部门有关一个承包商的筹资活动的收入。1995年12月31日,当与提供服务者的合同取消之后,这些活动不再列入记录。来自其他私人部门筹资活动的资金,是记录为捐款。

(b) 货币兑换调整:410万美元的兑换损失主要是由于非美元捐款的兑现和非兑现的兑换损失。

(c) 其他/杂项收入:年度方案的杂项收入反映了由于从储备物资计划转帐到业务计划而收回的640万美元。这项款额并未显示在往年的帐目内,这只是1996年实施的会计措施转变的结果(对于会计措施变化的较详细说明,参看说明3)。

(d) 报表1的附件一:这个附件反映了在期间内按类别的变动情况。虽然本期间开始时的结存总额符合1996年帐目的最后结余,单项项目的个别结余,却需在一段期间内重新调整和重新归类。

说明5. 资产、负债和储备报表以及基金结存(报表二和附件)

(a) 现金和定期存款:所显示的现金和定期存款数字是所有现金余额的总净额(包括所持有的非兑换性货币资金),扣除任何超支。表9显示往来帐户和储蓄帐户之间的细分。表10显示到1996年12月31日为止的非兑换性货币的美元等值。

(b) 应收自愿捐款:应收款额是尚未从所有捐助者收到的捐款,本年捐款的详情反映在表1内,以往各年的详情反映在表2内。未收捐款的年份见下表:

	<u>现金</u>	<u>实物</u>
今年	209 894 868	5 924 585
1995	16 554 065	1 344 548
1994	2 623 507	499 000
1993	456 826	-
1992	616 584	-
1991	4 000 000	-
共计	234 145 850	7 768 133
	=====	=====

1991年的未收认捐已由捐助者再次确认。

(c) 从联合国机构的应收款: 这项结存是应从下列机构收取的款额:

联合国日内瓦办事处	5 267 430
开发计划署	<u>1 280 066</u>
共计美元	6 547 496
	=====

(d) 其他应收款额: 本余额中所列是应从其他联合国机构收取的款额。超过10 000美元的余额如下:

儿童基金会	10 145
生境中心	10 360
文化组织	12 708
原子能机构	13 270
亚太经社会	14 656
开发计划署	17 027
气象组织	21 286
环境规划署	23 900
移民组织	20 128
道路交通组织	288 531
粮食计划署	426 868
联合国维也纳办事处	<u>584 962</u>
共计美元	1 443 841
	=====

结余也包括向难民或为难民提供的贷款1 996 219美元(表7显示此项结余的变化)以及给工作人员的预付款额、旅费预付款额和各种其他的应付款额。

(e) 应付帐目: 应付帐目包括应付给联合国机构的款额:

移徙组织	355 300
知识产权组织	<u>80 402</u>
共计美元	435 702
	=====

(f) 非消耗性财产: 根据联合国会计政策, 非消耗性财产并不包括在收支表的固定资产内, 而是在购买的年份作为开支由适当项目支付。

非消耗性财产的价值是保存在一个资产追踪系统内。1995年以前, 只有难民专员办事处使用和操作的项目才记录在追踪系统内。1995年期间, 开始在全世界采用MINDER资产追踪系统来记录所有的行政和项目资产, 不论这些资产是由执行机构或由难民专员办事处使用。

虽然在1996年全年都继续实施, 并非所有的外地办事处都能够完成对他们资产的记录。到1996年12月31日, 在MINDER追踪系统内所记录的资产的历史成本为207 845 898美元, 折旧值为101 101 616美元。

表一. 1996年12月31日终了期间所有基金的收入和支出及准备金和基金结余的变动

(美元)

	周转金 和 保证金	一般方案			特别方案和帐户						共 计	
		年度方案	紧急基金	自愿退还 基金	特别方案(包 括信托基金)a	难民教育 帐户	医疗保险 计划	工作人员住 房循环基金	创收活动	1996年	1995年	
收入		348 874 558	2 631 576	-	618 354 863	-	-	-	-	949 868 997	996 367 618	
捐款		-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 962 098	
其他/杂项收入		-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 314 791	
生利活动	13 005 562	-	-	-	-	-	-	-	-	13 005 562	11 636 253	
利息收入	-	(4 128 876)	-	-	-	-	-	-	-	(4 128 878)	7 699 240	
货币兑换调整	172 113	10 796 822	-	-	215 151	-	2 055 934	164 465	643 750	13 967 235		
其他/杂项												
收入共计	13 177 675	355 451 582	2 631 576	-	618 570 014	618 570 014	2 055 934	164 465	643 750	992 694 916	1 033 979 000	
支出:												
支出		383 461 219	20 791 200	19 234 617	718 803 362	686 476	1 081 941	579 558	400 000	1 145 038 373	1 142 940 884	
支出共计		383 441 219	20 791 200	19 234 617	718 803 342	686 476	1 081 941	579 558	400 000	1 145 038 373	1 142 940 884	
收支盈余(短缺)	13 177 675	(28 009 717)	(18 159 624)	(19 234 617)	(100 233 348)	(686 476)	973 993	(415 093)	243 750	(152 343 457)	(108 961 884)	
前一时期捐款调整数		(1 203 911)	-	-	(8 516 517)	-	-	-	-	(9 720 428)	(32 826 226)	
收支盈余(短缺)净额	13 177 675	(29 213 628)	(18 159 624)	(19 234 617)	(108 749 865)	(686 476)	973 993	(415 093)	243 750	(162 063 885)	(141 788 110)	
注销以前期间的债务 与其他基金的转帐		21 782 328	887 030	-	48 556 793	320 195	-	52 891	61 450	71 660 695	95 175 685	
前一时期支出调整数 和 基金结余	(13 177 675)	(19 516 633)	15 962 500	20 000 000	(4 088 192)	-	-	800 000	-	-	-	
期间开始时准备金和 基金结余		4 603 274	1 290 094	-	7 046 704	27 009	-	34 180	-	13 001 211	24 574 574	
期间结束时准备金和 基金结余	50 000 000	43 762 594	8 000 000	-	238 310 679	668 757	5 067 499	85 240	346 138	346 240 897	368 276 748	
期间结束时准备金和 基金结余	50 000 000	21 417 935	8 000 000	765 383	181 076 119	329 475	6 041 492	557 168	651 346	268 838 918	346 240 897	

a 详情见表一附件一。

表一附件一： 特别方案,包括信托基金

	本年度 捐 助	杂项收	本年度 开 支	以前时期 的调整数	注销以前时 期的债务	与其他基 金转帐	时期开始 时结余	时期结束 时结余
非洲								
东非和非洲之角								
非洲之角紧急行动	22 249 271	11 896	29 442 241	643 243	2 659 602	690 500	15 400 843	12 213 114
吉布提境内难民				(4 724)			5 818	1 094
埃塞俄比亚境内难民	105 200		171 425		99 438	50 608	97 228	181 049
肯尼亚境内难民	743 773		748 080	20 025	137 243		38 710	191 671
苏丹境内重新造林				9 926		14 229		24 155
苏丹境内难民	554 400		554 400	(22 770)	14 230	8 168	372	
坦桑尼亚联合共和国	63 052			(1 696 988)	28 700	500 000	1 696 989	591 753
乌干达境内难民	2 593 513		2 199 440	(12 035)	25 869	(245 268)	295 038	457 677
南部非洲								
莫桑比克遣返行动	167 928		9 217 127	326 982	978 165	87 943	8 475 736	819 627
马拉维境内难民				823		(840 033)	839 210	
马拉维境内的莫桑比克人				(465 187)	70 583	79 287	1 168 849	853 532
莫桑比克返回者				3 893	225 750		105 047	334 690
纳米比亚境内难民			10 000	228		(8 673)	18 445	
南非境内难民	750 000		603 424				753 971	900 547
赞比亚境内难民				110 931			77 924	188 855
津巴布韦境内难民						(107 676)	107 676	
西非和中非								
布隆迪和卢旺达紧急行动	221 538 707	7 222	240 578 394	(2 222 030)	11 447 255	3 251 199	33 872 433	27 316 392
安哥拉遣返行动	11 594 411		14 949 541	95 036	490 492	243 396)	2 527 051	845
遣返利比里亚	4 167 761		1 841 902	(425)	103 601		566 080	2 995 115
布隆迪境内难民			71 429	(12 524)	12 524	(9 591)	81 020	
贝宁境内的多哥难民						(107 572)	107 572	
布基纳法索境内难民						434 500		434 500
布基纳法索境内的马里难民	107 844		180 882				73 038	
布隆迪区域会议						(55 005)	55 005	
中非共和国境内难民						(28 147)	28 147	
刚果境内的安哥拉难民	253 849		253 849		2 713			2 713
几内亚境内的利比里亚人	66 053		66 261			(5 160)	8 233	2 865
冈比亚境内的难民			19 626				20 193	567
科特迪瓦境内的利比里亚难民	66 250		69 978			437	8 219	4 928
马里境内难民	108 360		196 410				206 745	118 695
从马里到尼日尔的遣返者	7 054 045		4 740 523			(1 736 600)		576 922
尼日尔境内难民	77 748		134 502				56 754	
卢旺达境内难民	292 242		1 950 064		306 501	(5 030)	1 356 351	
塞内加尔境内难民	480 343		481 657	93	6 351	10 311	8 185	23 626
遣返多哥难民	3 312 929		2 192 020			(466 270)	135 270	789 909
西非境内难民的教育			686 224		61 502	599 000	26 630	908
扎伊尔境内难民	639 093		631 716	(51 522)	64 832		51 522	72 209
非洲共计								
非洲难民	12 000					(43 827)	96 260	64 433
教育基金	253 938		154 738					99 200
亚洲和大洋洲				(13 504)	122 557	(432 514)	323 461	
柬埔寨返回者								
援助印度支那难民全面行动计划	32 132 461		39 488 431	358 810	1 095 741	70 195	19 715 328	13 884 104
从孟加拉国遣返缅甸	8 449 860		10 339 216	804 621	438 115	(1 828 900)	6 967 512	4 491 992
孟加拉国境内难民				13 231	115 812	(146 256)	17 213	

表一附件一(续)

	本年度 捐 助	杂项收入	本年度 开 支	以前时期 的调整数	注销以前时 期的债务	与其他基 金转帐	时期开始 时结余	时期结束 时结余
孟加拉国紧急援助						(1 149 417)	1 149 417	
马来西亚境内印度尼西亚难民						(70 196)	70 195	
日本境内的新闻活动						28 893	165 661	194 554
斯里兰卡返回者	8 179 491		6 858 519	96 097	360 278	(821 000)	2 117 395	3 075 742
尼泊尔境内难民	598 249		615 753			3 988	97 380	83 864
欧洲								
向前南斯拉夫提供人道主义援助	208 485 987	138 828	261 665 317	387 980	20 753 346	694 550	64 440 775	33 236 149
亚美尼亚境内流离失所者	1 930 115		1 520 779				828 107	1 237 443
阿塞拜疆境内流离失所者	6 714 095	559	6 086 691	(186 164)	34 163	202 700)	1 958 243	2 636 905
比利时境内难民	49 553		66 339		10 457	(61 473)	67 802	
独联体后续行动	935 870		162 008	(1 195)	1 089	543 800	124 619	1 442 175
法国境内的行政支助	600 000		245 230		3 428		361 810	720 008
格鲁吉亚境内流离失所者	5 087 793		6 223 899	60 963	375 517	(568 450)	2 257 111	969 035
联合王国境内的大众宣传运动						56 354		56 354
意大利境内的大众宣传运动			681 243			508 760	344 901	172 418
俄罗斯境内流离失所者	6 585 869		4 834 383	18 635	265 434	(89 850)	844 888	2 790 593
西班牙境内的难民杂志	78 729		84 790	(15 018)	3 049		30 293	12 263
西班牙境内的大众宣传运动			161 800	1 680		25 301	161 800	26 981
土耳其境内难民						(405 302)	405 302	
前南斯拉夫境内的难民	12 000 000	3 554	2 747 959	81 720		(31 646)	697 885	10 003 554
美洲和加勒比								
伯利兹境内难民				(10)	647	(22 453)	34 399	12 573
哥斯达黎加境内难民							462 782	462 782
哥斯达黎加境内的尼加拉瓜难民	6 094			4		(133 284)	127 186	
智利境内难民-欧盟现金	249 565		246 888					2 677
危地马拉难民	627 252		822 420	(5 228)	34 430	(1 283 049)	1 730 074	281 059
海地寻求庇护者			65 982		3 954	224 286	251 259	413 517
海地返回者						585	839	
拉丁美洲境内的难民教育			459 929	24 557	8 060	382 800	100 000	55 488
墨西哥境内的难民							38 492	38 492
来自的墨西哥的危地马拉返回者	10 920 512		7 511 857	(43 522)	322 320	(767 398)	1 118 704	4 038 759
尼加拉瓜返回者						(83 466)	83 466	
北拉丁美洲境内的海地难民					104 989	(105 021)	32	
萨尔瓦多境内难民		43 829			19 144	(136 848)	155 987	82 112
美国境内的大众宣传运动			353 635			249 635	164 000	60 000
美国境内会议			115 200			115 200		
拉丁美洲西部难民						(61 199)	81 199	
中亚西南亚、北非和中东								
阿富汗遣返方案	13 924 584	163	20 654 015	(213 319)	2 197 821	(131 782)	17 812 691	12 936 143
塞浦路斯行动	6 375 903		9 537 807	1 356 067	112 934		6 680 983	4 988 080
来自阿尔及利亚的难民/返回者						220 000		220 000
阿尔及利亚境内的撒哈拉难民	521 659		440 656		4 502	(7 086)	2 584	81 003
中非共和国境内的流离失所者		9 100	285 650	37 714	1 202 529	(89 540)	504 435	1 378 588
伊朗境内的难民			138 939	(540)	47 115	300 000	2 009 894	2 217 530

表一附件一(续)

	本年度 捐 助	杂项收入	本年度 开 支	以前时期 的调整数	注销以前时 期的债务	与其他基 金转帐	时期开始 时结余	时期结束 时结余
伊拉克境内难民			2 000 000	285 540	31 153		4 228 999	2 325 692
毛里塔尼亚境内难民				(255 556)	4 434		289 982	18 880
毛里塔尼亚返回者	200 000		200 000			100 000		100 000
中东境内难民	39 063		37 639	(30 346)	17 208	(20 626)	37 765	5 425
巴基斯坦境内的阿富汗难民	10 000		10 000					
沙特阿拉伯境内难民			310 046	(31 222)	2 123 446	(1 628 520)	7 549 900	7 703 558
西撒哈拉遣返方案					1 599			
其他方案								
其他	157 585		184 591	(208 655)		243 589		7 928
未指定用途款项						(142 189)	142 189	
筹款活动	27 043		2 250 000		1 096 293	794 480	5 070 917	4 738 733
日本难民救济基金	458 295					(3 940 095)	6 512 032	3 030 232
意大利应急基金	996 678					(943 396)	943 396	996 678
初级专业职类干事(外地)	7 290 966		5 672 461	(681 972)	392 581	(1 779 639)	5 710 582	5 260 057
征聘工作人员						115 567	560	116 127
国际会议				(1 165)	11 963	(31 793)	111 200	90 205
新闻活动	20 000		142 031			(30 000)	233 458	81 427
行政间接费用			7 430 645		228 623	7 538 274	58 755	395 007
难民教育项目DAFI	2 325 370		1 490 881	18 602	30 707	(990 874)	169 735	62 659
政府间协商					6 053	(228 166)	222 113	
难民文件网络						(10 000)	10 000	
讲习班/训练/讨论会						(46 002)	46 002	
紧急准备						(1 801 670)	1 801 670	
难民妇女	574 519		574 519					
环境项目	1 200 000		1 218 642		210 595	(49 656)	1 330 179	1 472 476
采购家具						(40 511)	40 511	
汉森奖	100 000							100 000
各种咨询合同	365 563		513 087	(33 593)	17 444	(434 484)	741 233	143 076
流离失所人口	200 000		42 257					157 743
项目筹备基金			100 000			321 058		221 058
难民援助与发展	10 000		200 000		12 936		206 833	29 769
初级专业职类干事(总部)	1 453 654		1 665 375			1 384 637		1 172 916
奖金	100 000					42 189		142 189
促进重新定居活动	970 149							970 149
独联体方案活动	149 627							149 627
	618 354 843	215 151	718 803 362	(1 469 813)	48 556 793	(4 088 192)	238 310 679	181 076 119

表二、1996年12月31日终了期间所有基金的资产、负债及准备金和基金结余
(美元)

	周转金和 保证金	一般方案			特别方案和帐户					共 计	
		年度方案	紧急方案		特别方案,包 括信托基金 ^a	难民教育 帐户	医疗保险 计划	工作人员住 房循环基金	创收 活动	1995年	1994年
资产	50 000 000	4 524 685	12 624 567	2 927 579	144 516 425	733 705	6 041 492	566 294	901 728	222 836 475	300 864 661
现金和定期存款	-	55 709 340	2 500 000	-	183 704 643	-	-	-	-	241 913 983	256 388 798
应收帐款	-	6 547 496	-	-	-	-	-	-	-	6 547 496	4 196 564
应收自愿捐助	-	263 224	-	-	82 333	-	-	-	-	345 557	94 681
应收联合国机构欠 款	-	5 489 328	-	-	-	-	-	100 412	-	5 589 740	3 331 688
应收执行机构欠款	-	540 250	-	-	-	-	-	-	-	540 250	449 475
其他应收款项	-										
其他资产	-										
资产共计	50 000 000	73 074 323	15 124 567	2 927 579	328 303 401	733 705	6 041 492	666 706	981 728	477 773 501	565 325 859
负债	-	47 813 006	7 124 567	2 162 196	147 227 282	404 230	-	109 538	250 382	205 091 201	208 614 001
未清偿债务	-	1 952 219	-	-	-	-	-	-	-	1 952 219	2 145 197
应付帐款	-	1 891 163	-	-	-	-	-	-	-	1 891 163	8 325 764
其他负债	-										
负债共计	-	51 656 388	7 124 567	2 162 196	147 227 282	404 230	-	109 538	250 382	208 934 583	219 084 962
准备金和基金结余	50 000 000	21 417 935	8 000 000	765 383	181 076 119	329 475	6 041 492	557 168	651 346	268 838 918	346 240 897
负债、准备金和基金 结余共计	50 000 000	73 074 323	15 124 567	2 927 579	328 303 401	733 705	6 041 492	666 706	901 728	477 773 501	565 325 859

^a 详情见报表二附件。

表二附件一：特别方案，包括信托基金

项 别	资 产		负 债				
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余共计
非洲							
东非和非洲之角	16 505 601	4 394 195	20 899 799	8 686 682		12 213 114	20 899 796
非洲之角紧急行动							
吉布提境内难民	21 862	12 921	33 983	32 889		1 094	33 983
埃塞俄比亚境内难民							
肯尼亚境内难民	285 843	6 875	292 718	111 669		181 049	292 718
苏丹境内重新造林	244 665	94 830	339 495	147 824		191 671	339 495
苏丹境内难民	165 610		165 618	141 454		24 156	165 610
坦桑尼亚联合共和国境内难民		554 400	554 400	554 400			554 400
乌干达境内难民	528 701	63 052	591 753			591 753	591 753
南部非洲							
莫桑比克遣返行动	890 719	536 760	1 427 479	969 804		457 675	1 427 479
	321 120	1 689 135	2 010 255	1 190 627		819 628	2 010 255

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余共计
马拉维境内莫桑比 克人	853 531		853 531			853 531	853 531
莫桑比克返回者	334 690		334 690			334 690	334 690
纳米比亚境内难民	1 397		1 397	1 397		1 397	1 397
南非境内难民	270 865	750 000	1 020 865	120 318		900 547	1 020 865
赞比亚境内难民	188 855		188 855			188 855	188 855
西非和中非 布隆迪和卢旺达紧 急行动	44 849 570	60 331 912	105 181 482	77 865 089		27 316 393	105 181 482
安哥拉遣返行动	3 289 539	652 174	3 941 713	3 940 868		845	3 941 713
遣返到利比亚	3 081 071		3 081 071	85 957		2 995 114	3 081 071
布隆迪境内难民	17 375		17 375	17 375			17 375
布基纳法索境内难 民	434 500		434 500			434 450	434 450

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余共 计
布基纳法索境内马 里难民	49 713	33 853	83 566	83 566			83 566
刚果境内安哥拉难 民	(23 481)	26 194	2 713			2 713	2 713
几内亚境内的利比 里亚人	(106 718)	109 583	2 865			2 865	2 865
冈比亚境内难民	(2 604)	4 346	1 742	1 175		567	1 742
科特迪瓦境内的利 比亚难民	23 874		23 874	18 946		4 928	23 874
利比亚境内难民	(44 625)	44 625					
马里境内难民	(20 592)	152 859	132 267	13 572		118 695	132 267
来自马里和尼日尔 的难民	(1 241 726)	3 814 264	2 572 538	1 995 616		576 922	2 572 538
尼日尔境内难民	57 069	25 287	82 356	82 356			82 356

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基 金 结 余	负 债、准 备 金 和 基 金 结 余 共 计
尼日利亚境内难民		97 500	97 500	97 500			97 500
塞内加尔境内难民	257 079		257 079	233 435		23 626	257 079
遣返多哥难民	595 615	1 000 000	1 595 615	805 706		789 909	1 595 615
西非境内难民的教 育	3 497		3 497	2 598		907	3 497
扎伊尔境内难民	388 666	315 259	703 925	631 716		72 209	703 925
非洲共计							
非洲难民	64 433		64 433			64 433	64 433
教育基金	249 597		249 597	150 307		99 200	249 507
亚洲和大洋洲							
柬埔寨回返者	(1 158)	1 158					
援助印度支那难民							
全面行动计划	1 339 132	16 011 869	17 351 001	5 466 896		13 884 105	17 351 001

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余共计
从孟加拉国遣返缅甸	1 619 681	3 626 293	5 245 974	753 982		4 491 992	5 245 974
日本境内的新闻活动	194 554		194 554			194 554	194 554
斯里兰卡返回者	439 744	4 891 748	5 331 495	2 255 751		3 075 741	5 331 492
尼泊尔境内难民	455 920		455 920	372 057		83 863	455 920
泰国境内难民		803 200	803 200	803 200			803 200
欧洲							
向前南斯拉夫提供人道主义援助	15 972 904	43 080 719	59 053 623	25 817 475		33 236 150	59 053 623
大众宣传运动——阿尔巴尼亚	4 300		4 300	4 300			4 300
亚美尼亚境内流离失所者	1 076 994	229 803	1 306 797	69 355		1 237 442	1 306 797

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余共 计
阿塞拜疆境内流离失所者	1 728 479	1 204 988	2 933 467	296 561		2 636 906	2 933 467
独联体后续行动	664 306	935 878	1 600 176	158 000		1 442 176	1 600 176
法国境内的行政支助	720 008		720 000			720 008	720 008
格鲁吉亚境内的流离失所者	999 362	500 000	1 499 362	510 327		989 035	1 499 362
联合王国境内的大众宣传运动	69 537		69 537	13 183		56 354	69 537
意大利境内的大众宣传运动	225 037		255 037	82 619		172 418	255 037
俄罗斯境内的流离失所者	1 156 983	3 481 651	4 638 634	1 848 040		2 790 594	4 638 634

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余 共 计
西班牙境内的难民 杂志	4 641	24 962	29 603	17 340		12 263	29 603
西班牙境内的大众 宣传运动	31 093		31 093	4 112		26 981	31 093
前南斯拉夫境内难 民	3 554	10 000 000	10 003 554			10 003 554	10 003 554
美洲和加勒比 伯利兹境内难民	17 694		17 694	5 120		12 574	17 694
哥斯达黎加境内难 民	(13 275)	476 057	462 782			462 782	462 782
智利境内难民--欧 盟现金	38 993		38 993	36 316		2 677	38 993
危地马拉难民	(662 645)	1 069 725	407 000	126 022		281 058	407 080

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余 共 计
海地的寻求庇护者	135 070	287 800	422 870	9 353		413 517	422 870
拉丁美洲境内难民的教育	79 925		79 925	24 437		55 484	79 925
墨西哥境内难民来自墨西哥的危地马拉回返者	38 492		38 492			38 492	38 492
萨尔瓦多境内难民美国境内的大众宣传运动	2 022 283 (12 584)	3 047 105 94 696	5 069 388 82 112	1 030 630		4 038 758 82 112	5 069 388 82 112
美国境内会议	175 318		175 318	115 318		60 000	175 318
美国境内会议	32 450		32 458	32 450			32 450
中亚、西南亚、北非和中东							
阿富汗遣返方案	13 569 812	3 506 809	17 076 621	4 140 483		12 936 139	17 076 621

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余 共 计
塞浦路斯行动 来自阿尔及利亚境 内的难民和返回 者	(1 757 920)	7 775 903	6 017 983	1 029 903		4 988 080	6 017 983
阿尔及利亚境内的 撒哈拉难民	220 000		220 000			220 000	220 000
中亚细亚各共和国 境内的流离失所 者	(249 114)	759 900	510 786	429 783		81 003	510 786
伊朗境内的难民	1 902 653		1 902 653	524 064		1 378 589	1 902 653
伊拉克境内难民	2 301 706		2 301 706	84 174		2 217 532	2 301 706
毛里塔尼亚境内难 民	3 861 567		3 861 567	1 535 875		2 325 692	3 861 567
	(41 179)	475 839	434 660	415 800		18 860	434 660
毛里塔尼亚返回者	300 000		300 000	200 000		100 000	300 000

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余共 计
巴 基 斯 坦 境 内 阿 富 汗 难 民	13 925		13 925	8 501		5 424	13 925
沙 特 阿 拉 伯 境 内 难 民	(3 541)	10 000	6 459	6 459			6 459
西 撒 哈 拉 遣 返 方 案	3 712 006	4 005 600	7 712 006	8 447		7 703 559	7 712 006
其 他 方 案							
其 他	7 928		7 928			7 928	7 928
筹 款 活 动	6 035 804		6 035 804	1 297 071		4 738 733	6 035 804
日 本 难 民 救 济 基 金	3 030 234		3 030 234			3 030 234	3 030 234
意 大 利 应 急 基 金	996 678		996 678			996 678	996 678
初 级 专 业 职 类 干 事 (外 地)	5 040 058	763 029	5 803 087	543 030		5 260 057	5 803 087
征 聘 工 作 人 员	116 127		116 127			116 127	116 127
国 际 会 议	90 205		90 205			90 205	90 205

表二附件一(续)

项 别	资 产			负 债			
	现 金 和 定期存款	应 收 帐 款	资 产 共 计	未 清 偿 债 户	应 付 帐 款	准 备 金 和 基金结余	负 债、准 备 金 和 基金结余共计
新闻活动	114 196		114 196	32 769		81 427	114 196
行政间接费用	487 080	51 334	538 414	143 406		395 008	538 414
难民教育项目 DAFI	148 128		148 128	85 469		62 659	148 128
难民妇女	374 519	200 000	574 519	574 519			574 519
环境项目	351 012	1 200 000	1 551 012	78 536		1 472 476	1 551 012
汉森奖	100 000		100 000			100 000	100 000
各种咨询合同	160 532	36 000	196 532	53 456		143 076	196 532
流浪失所人口	(29 880)	200 000	170 120	12 377		157 743	170 120
项目筹备基金	242 467		242 467	21 409		221 058	242 467
难民援助与发展	142 163		142 163	112 394		29 769	142 163
初级专业职类干事 (总部)	1 049 827	176 748	1 226 575	53 659		1 172 916	1 226 575
奖金	142 189		142 189			142 189	142 189
促进重新定居活动	970 149		970 149			970 149	970 149
独联体方案活动	(4 119)	149 627	149 627			149 627	149 627
综合		4 119					
共计	144 516 425	183 786 976	328 303 401	147 227 282		181 076 119	328 303 401

表三. 1996年12月31日终了期间的现金周转
(美元)

	周转金 和 保证金	一般方案				特别方案和帐户					共 计		
		年度方案	紧急方案	自愿返还 基金	特别方案(包 括信托基金)	难民教育 帐户	医疗保险 计划	工作人员住 房循环基金	初收活动	1996年	1995年		
进行中活动的现金周转													
收入超过支出的净额(短缺)	13 177 675	(29 213 628)	(18 159 624)	(19 234 617)	(108 749 865)	(606 476)	973 993	(415 093)	243 750	(162 063 885)	(141 788 110)		
(表一)													
应收账款的(增)减	-	(33 898 162)	-	-	46 872 977	-	-	-	-	14 474 015	100 774 021		
其他应收账款的(增)减	-	(4 763 298)	1 500 000	-	(49 707)	-	-	(46 863)	-	(4 859 868)	4 868 950		
其他资产的(增)减	-	(91 015)	-	-	240	-	-	-	-	(90 775)	1 921 845		
未清偿债务的(增)减	-	(5 399 797)	-	2 162 196	(3 989 049)	(462 595)	-	(207 723)	(27 732)	(3 522 000)	(80 120 137)		
应付账款的(增)减	-	(57 978)	4 401 900	-	(131 000)	-	-	(4 000)	-	(192 978)	(223 313)		
其他负债的(增)减	-	(6 434 601)	-	-	-	-	-	-	-	(6 434 601)	5 495 882		
减: 利息收入	(13 005 562)	-	-	-	-	-	-	-	-	(13 005 562)	(15 314 791)		
货币兑换调整	-	4 128 878	-	-	-	-	-	-	-	4 128 878	(11 635 251)		
进行中活动的现金净额	172 113	(75 729 601)	(12 257 724)	(17 072 421)	(66 046 404)	(1 149 071)	973 993	(673 679)	216 018	(171 566 776)	(136 020 904)		
投资和筹资活动的现金周转:													
加利息收入	13 005 562	-	-	-	-	-	-	-	-	13 005 562	15 314 791		
货币兑换调整	-	(4 128 878)	-	-	-	-	-	-	-	(4 128 878)	11 635 251		
投资和筹资活动的现金净额	13 005 562	(4 128 878)	-	-	-	-	-	-	-	8 876 684	26 950 042		

表三(续)

	周转金 和 保证金	一般方案			特别方案和帐户					共 计	
		年度方案	紧急基金	自愿返还 基金	特别方案(包 括信托基金)	难民教育 帐户	医疗保险 计划	工作人员住 房循环基金	创收活动	1996年	1995年
其他来源的现金周转 从联合国转来的医疗保险计 划基金	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 404 819
注销以前期间的债务	-	887 030	-	48 556 793	320 195	-	52 891	61 458	71 660 695	95 175 685	
转入(转出)其他基金	(13 177 675)	15 982 500	20 000 000	(4 088 192)	-	-	800 000	-	-	-	
准备金和基金结余的其他调整	-	1 290 894	-	7 046 704	27 009	-	34 130	-	13 001 211	24 576 574	
其他来源的现金净额	(13 177 675)	18 159 624	20 000 000	51 515 305	347 204	-	887 021	61 458	84 661 906	124 157 078	
现金和定期存款的增(减)净额	-	5 901 900	2 927 579	(14 531 059)	(801 867)	973 993	213 342	277 476	(78 028 186)	15 086 216	
期间开始时的现金和定期存款	50 000 000	6 722 667	-	159 047 524	1 535 572	5 067 499	352 952	624 252	300 864 661	285 778 445	
期间结束时的现金和定期存款	50 000 000	12 624 567	2 927 579	144 516 425	733 705	6 041 492	566 294	901 728	222 836 475	300 864 661	

附表1. 1996年12月31日终了期间政府、政府间和私人捐款的情况

(以美元计)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
政府					
一般方案:					
年度方案	45 071 667	288 654 260	98 491	273 078	334 097 496
紧急基金	2 500 000				2 500 000
东非和非洲之角					
非洲之角紧急行动	4 184 253	17 135 480	184 800	450 942	21 955 475
埃塞俄比亚境内难民		105 200			105 200
肯尼亚境内难民	39 630	704 143			743 773
乌干达境内难民		1 977 346		79 407	2 056 753
南部非洲					
莫桑比克遣返行动		10 000			10 000
南非境内难民	750 000				750 000
西非和中非					
布隆迪和卢旺达紧急行动	35 366 338	123 144 622	2 954 631		161 465 591
安哥拉遣返行动	652 174	10 815 413			11 467 587
遣返利比里亚		4 167 761			4 167 761
几内亚境内的利比里亚人		66 053			66 053
科特迪瓦境内的利比里亚难民		66 250			66 250
来自马里和尼日尔的难民/返回者	3 378 547	3 232 128	435 717		7 046 392
塞内加尔境内难民		480 343			480 343
遣返多哥难民	1 000 000	2 312 929			3 312 929
亚洲和大洋洲					
援助印度支那难民全面行动计划	13 667 003	15 213 497			28 880 500
从孟加拉国遣返缅甸	2 050 000	3 213 491			5 263 491
斯里兰卡返回者	1 550 000	2 857 082			4 407 082
尼泊尔境内难民		511 691			511 691
欧洲					
向前南斯拉夫提供人道主义援助	15 134 229	130 927 462	338 346	1 617 836	148 917 873
亚美尼亚境内流离失所者	217 391	1 712 724			1 930 115
阿塞拜疆境内流离失所者	1 204 988	5 489 107			6 614 095
比利时境内难民		49 553			49 553
独联体后续活动	935 870				935 870

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
法国境内的行政支助		600 000			600 000
格鲁吉亚境内流离失所者	500 000	4 487 793			4 987 793
俄罗斯联邦境内流离失所者	3 052 174	2 639 229			5 691 403
西班牙境内难民杂志	24 962	53 767			78 729
前南斯拉夫境内难民	10 000 000	2 000 000			12 000 000
美洲和加勒比					
危地马拉难民		197 368			197 368
来自墨西哥的危地马拉返回者	650 000	6 796 542			7 446 542
中亚、西南亚、北非和中东					
阿富汗遣返方案	1 300 000	8 219 995			9 519 995
塞浦路斯行动	6 375 903				6 375 903
毛里塔尼亚返回者		200 000			200 000
沙特阿拉伯境内难民	10 000				10 000
其它方案					
其它		157 585			157 585
意大利应急基金		996 678			996 678
外地初级专业干事	763 029	6 527 937			7 290 966
难民教育		2 325 370			2 325 370
难民妇女	200 000	374 428			574 428
环境项目	1 200 000				1 200 000
南森奖		100 000			100 000
各种顾问合同	36 000	320 217			356 217
人口流离失所情况	200 000				200 000
总部初级专业干事	176 748	1 276 906			1 453 654
加强重新定居活动		970 149			970 149
独联体方案活动	149 627				149 627
共计 政府	152 340 533	651 010 499	4 011 985	2 421 263	809 784 280

政府间

一般方案:

年度方案

5 314 801	6 852 669	453 520	253 849	12 620 990
-----------	-----------	---------	---------	------------

非洲

东非和非洲之角

苏丹境内难民

		554 400		554 400
--	--	---------	--	---------

坦桑尼亚联合共和国境内难民

63 052				63 052
--------	--	--	--	--------

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
乌干达境内难民			536 760		536 760
南部非洲					
莫桑比克遣返行动		71 692			71 692
西非和中非					
布隆迪和卢旺达紧急行动	20 851 547	35 792 923			56 644 470
布基纳法索境内马里难民	18 133	89 711			107 844
刚果境内安哥拉难民					253 849
马里境内难民	108 360				108 360
尼日尔境内难民	13 072	64 676			77 748
扎伊尔境内难民	315 259	323 834			639 093
整个非洲					
教育基金		77 369			77 369
亚洲和大洋洲					
援助印度支那难民全面行动计划	1 513 242	1 608 245			3 121 487
从孟加拉遣返缅甸	1 576 293	1 610 076			3 186 369
斯里兰卡返回者	1 891 551	1 880 505			3 772 056
尼泊尔境内难民		13 077			13 077
欧洲					
前南斯拉夫境内人道主义援助	21 368 734	36 719 466			58 088 200
俄罗斯联邦境内流离失所者	67 352	304 569			371 921
美洲和加勒比					
哥斯达黎加境内的尼加拉瓜难民		6 094			6 094
智利境内难民-欧洲共同体现金		249 565			249 565
危地马拉难民	237 705	192 179			429 884
来自墨西哥的危地马拉返回者	1 452 711	353 590			1 806 301
中亚、西南亚、北非和中东					
阿富汗遣返方案	2 206 809	2 181 429			4 388 238
阿尔及利亚境内的撒哈拉难民	28 583	125 156	367 920		521 659
其它方案					
难民援助和发展		10 000			10 000
共计 政府间	57 027 204	88 526 825	1 912 600	253 849	147 720 478

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
非政府/私人					
一般方案:					
年度方案	193 798	1 962 274			2 156 072
紧急基金		131 576			131 576
非洲					
东非和非洲之角					
非洲之角的紧急行动		293 796			293 796
南部非洲					
莫桑比克遣返行动		86 236			86 236
西非和中非					
布隆迪和卢旺达紧急行动	27 132	3 401 514			3 428 646
安哥拉遣返行动		126 824			126 824
来自马里和尼日尔的难民/返回者		7 653			7 653
卢旺达境内返回者		292 242			292 242
整个非洲					
非洲境内难民		12 000			12 000
教育基金		176 569			176 569
亚洲和大洋洲					
援助印度支那难民全面行动计划		130 474			130 474
斯里兰卡返回者		353			353
尼泊尔境内难民				73 481	73 481
欧洲					
前南斯拉夫境内人道主义援助	93 023	2 286 891			2 379 914
阿塞拜疆境内流离失所者		100 000			100 000
格鲁吉亚境内流离失所者		100 000			100 000
俄罗斯联邦境内流离失所者		13 486		509 059	522 545
美洲和加勒比					
来自墨西哥的危地马拉返回者	213 178	1 454 491			1 667 669
中亚、西南亚、北非和中东					
阿富汗遣返方案		16 351			16 351
巴基斯坦境内的阿富汗难民		39 063			39 063
其它方案					
资金筹措活动		27 043			27 043
日本难民救济基金		458 295			458 295

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
新闻活动		20 000			20 000
难民妇女		91			91
各种顾问合同		9 346			9 346
奖金		100 000			100 000
共计 非政府/私人	527 131	11 246 568		582 540	12 356 239
总计	209 894 868	750 783 892	5 924 585	3 257 652	969 860 997
一般方案:					
年度方案	50 580 266	297 469 203	552 011	273 078	348 874 558
紧急基金	2 500 000	131 576			2 631 576
共计 一般方案	53 080 266	297 600 779	552 011	273 078	351 506 134
非洲					
东非和非洲之角					
非洲之角的紧急行动	4 184 253	17 429 276	184 800	450 942	22 249 271
埃塞俄比亚境内难民		105 200			105 200
肯尼亚境内难民	39 630	704 143			743 773
苏丹境内难民			554 400		554 400
坦桑尼亚联合共和国境内难民	63 052				63 052
乌干达境内难民		1 977 346	536 760	79 407	2 593 513
共计 东非和非洲之角	4 286 935	20 215 965	1 275 960	530 349	26 309 209
南部非洲					
莫桑比克遣返行动		167 928			167 928
南非境内难民	750 000				750 000
共计 南部非洲	750 000	167 928			917 928
西非和中非					
布隆迪和卢旺达紧急行动	56 245 017	162 339 059	2 954 631		221 538 707
安哥拉遣返行动	652 174	10 942 237			11 594 411

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
遣返利比里亚		4 167 761			4 167 761
布基纳法索境内的马里难民	18 133	89 711			107 844
刚果境内的安哥拉难民				253 849	253 849
几内亚境内的利比里亚人		66 053			66 053
科特迪瓦的利比里亚难民		66 250			66 250
马里境内难民	108 360				108 360
来自马里和尼日尔的难民/返回者	3 378 547	3 239 781	435 717		7 054 045
尼日尔境内难民	13 072	64 676			77 748
卢旺达境内难民		292 242			292 242
塞内加尔境内难民		480 343			480 343
遣返多哥难民	1 000 000	2 312 929			3 312 929
扎伊尔境内难民	315 259	323 834			639 093
共计 西非和中非	61 730 562	184 384 876	3 390 348	253 849	249 759 635
=====					
整个非洲					
非洲境内难民		12 000			12 000
教育基金		253 938			253 938
共计 整个非洲		265 938			265 938
=====					
亚洲和大洋洲					
援助印度支那难民全面行动计划	15 180 245	16 952 216			32 132 461
从孟加拉国遣返缅甸	3 626 293	4 823 567			8 449 860
斯里兰卡返回者	3 441 551	4 737 940			8 179 491
尼泊尔境内难民		524 768		73 481	598 249
共计 亚洲和大洋洲	22 248 989	27 038 491		73 481	49 360 061
=====					
欧洲					
前南斯拉夫境内人道主义援助	36 595 986	169 933 819	338 346	1 617 836	208 485 987
亚美尼亚境内的流离失所者	217 391	1 712 724			1 930 115
阿塞拜疆境内流离失所者	1 204 988	5 509 107			6 714 095
比利时境内难民		49 553			49 553

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
独联体后续活动	935 870				935 870
法国境内的行政支助		600 000			600 000
格鲁吉亚境内的流离失所者	500 000	4 587 793			5 087 793
俄罗斯联邦境内的流离失所者	3 119 526	2 957 284		509 059	6 585 869
西班牙境内难民杂志	24 962	53 767			78 729
前南斯拉夫境内难民	10 000 000	2 000 000			12 000 000
===== 共计 欧洲	52 598 723	187 404 047	338 346	2 126 895	242 468 011
===== 美洲和加勒比					
哥斯达黎加境内的尼加拉瓜难民		6 094			6 094
智利境内的难民-欧共体现金		249 565			249 565
危地马拉境内的难民	237 705	389 547			627 252
来自墨西哥的危地马拉返回者	2 315 889	8 604 623			10 920 512
===== 共计 美洲和加勒比	2 553 594	9 249 829			11 803 423
===== 中亚、西南亚、北非和中东					
阿富汗遣返方案	3 506 809	10 417 775			13 924 584
塞浦路斯行动	6 375 903				6 375 903
阿尔及利亚境内的撒哈拉难民	28 583	125 156	367 920		521 659
毛里塔尼亚返回者		200 000			200 000
巴基斯坦境内的阿富汗难民		39 063			39 063
沙特阿拉伯境内难民	10 000				10 000
===== 共计 中亚、西南亚、非洲和中东	9 921 295	10 781 994	367 920		21 071 209
===== 其它方案					
其它		157 585			157 585
资金筹措活动		27 043			27 043
日本难民救济基金		458 295			458 295
意大利应急基金		996 678			996 678
外地初级专业干事	763 029	6 527 937			7 290 966
新闻活动		20 000			20 000

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
难民教育 DAFI		2 325 370			2 325 370
难民妇女	200 000	374 519			574 519
环境项目	1 200 000				1 200 000
南森奖章		100 000			100 000
各种顾问合同	36 000	329 563			365 563
人口流离失所问题	200 000				200 000
难民援助和发展		10 000			10 000
总部初级专业干事	176 748	1 276 906			1 453 654
奖金		100 000			100 000
住区重新定居活动		970 149			970 149
独联体方案活动	149 627				149 627
共计 其它方案	2 725 404	13 674 045			16 399 449
总计	209 894 868	750 783 892	5 924 585	3 257 652	969 860 997
政府					
阿根廷					
年度方案		50 000			50 000
澳大利亚					
年度方案		10 150 376			10 150 376
非洲之角紧急行动		1 044 286			1 044 286
布隆迪和卢旺达紧急行动		152 672			152 672
前南斯拉夫境内的人道主义援助		1 187 830			1 187 830
共计 澳大利亚		12 535 164			12 535 164
奥地利					
年度方案		423 871			423 871
布隆迪和卢旺达紧急行动	462 963				462 963
外地初级专业干事		168 354			168 354
共计 奥地利	462 963	592 225			1 055 188

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
巴哈马					
年度方案		1 800			1 800
比利时					
年度方案		2 465 325			2 465 325
布隆迪和卢旺达紧急行动	2 468 355	1 633 987			4 102 342
来自马里和尼日尔的难民/返回者	332 278				332 278
前南斯拉夫境内的人道主义援助	632 911				632 911
比利时境内难民		49 553			49 553
阿富汗遣返方案	300 000				300 000
共计 比利时	3 733 544	4 148 865			7 882 409
柬埔寨					
安哥拉遣返行动		1 923			1 923
加拿大					
年度方案		11 146 188			11 146 188
布隆迪和卢旺达紧急行动		2 189 781			2 189 781
来自马里和尼日尔的难民/返回者		364 963			364 963
前南斯拉夫境内的人道主义援助		2 941 176			2 941 176
阿富汗遣返方案		735 294			735 294
外地初级专业干事	143 433	138 045			281 478
其它		9 406			9 406
各种顾问合同		183 824			183 824
共计 加拿大	143 433	17 708 677			17 852 110
智利					
年度方案		20 000			20 000
中国					
年度方案	250 000				250 000

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
哥伦比亚					
年度方案		17 321			17 321
哥斯达黎加					
年度方案		12 676			12 676
塞浦路斯					
年度方案		7 083			7 083
布隆迪和卢旺达紧急行动		1 000			1 000
来自墨西哥的危地马拉返回者		1 000			1 000
共计 塞浦路斯		9 083			9 083
捷克共和国					
布隆迪和卢旺达紧急行动	286 245				286 245
前南斯拉夫境内的人道主义援助		150 000		150 000	300 000
共计 捷克共和国	286 245	150 000		150 000	586 245
丹麦					
年度方案		22 095 427			22 095 427
非洲之角紧急行动		3 927 832			3 927 832
布隆迪和卢旺达紧急行动		12 317 638			12 317 638
安哥拉遣返行动		1 366 646			1 366 646
来自马里和尼日尔的难民/返回者		854 700			854 700
遣返多哥难民		854 701			854 701
斯里兰卡返回者		1 023 891			1 023 891
前南斯拉夫境内的人道主义援助		5 110 733			5 110 733
阿塞拜疆境内的流离失所者		1 196 581			1 196 581
格鲁吉亚境内的流离失所者		1 196 581			1 196 581
俄罗斯联邦境内的流离失所者		1 709 402			1 709 402
阿富汗遣返方案		1 709 402			1 709 402
外地初级专业干事	65 225	1 714 113			1 779 338
总部初级专业干事		370 916			370 916

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
其它		9 406			9 406
难民妇女		170 940			170 940
共计 丹麦	65 225	55 628 909			55 694 134
=====					
吉布提					
年度方案	1 000				1 000
埃及					
年度方案		5 850			5 850
芬兰					
年度方案	652 174	6 502 514			7 154 688
非洲之角紧急行动		719 911			719 911
布隆迪和卢旺达紧急行动	1 956 522	529 347			2 485 869
安哥拉遣返行动	652 174				652 174
前南斯拉夫境内的人道主义援助	385 870	160 636	1 333 333		1 879 839
独联体后续活动	260 870				260 870
亚美尼亚境内的流离失所者	217 391	57 036			274 427
阿塞拜疆境内的流离失所者	217 391				217 391
俄罗斯联邦境内的流离失所者	652 174				652 174
外地初级专业干事		92 316			92 316
总部初级专业干事		96 507			96 507
共计 芬兰	4 994 566	8 158 267	1 333 333		14 486 166
=====					
法国					
年度方案		6 040 000			6 040 000
非洲之角紧急行动		200 000			200 000
布隆迪和卢旺达紧急行动		2 460 000			2 460 000
遣返利比里亚		100 000			100 000
来自马里和尼日尔的难民/返回者		200 000			200 000
遣返多哥难民		100 000			100 000
援助印度支那难民全面行动方案		100 000			100 000
前南斯拉夫境内的人道主义援助		1 000 000			1 000 000
法国境内的行政支助		600 000			600 000

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
阿塞拜疆境内的流离失所者		150 000			150 000
格鲁吉亚境内的流离失所者		150 000			150 000
俄罗斯联邦境内的流离失所者		300 000			300 000
来自墨西哥的危地马拉返回者		100 000			100 000
阿富汗遣返方案		300 000			300 000
毛里塔尼亚返回者		200 000			200 000
外地初级专业干事		738 383			738 383
共计 法国		12 738 383			12 738 383
法国(利穆赞地区委员会年度方案)		9 634			9 634
德国					
年度方案		6 729 752	98 491		6 828 243
非洲之角紧急行动		290 000			290 000
埃塞俄比亚境内难民		105 200			105 200
肯尼亚境内难民		704 143			704 143
乌干达境内难民		1 062 730			1 062 730
布隆迪和卢旺达紧急行动		4 289 854	1 351 351		5 641 205
科特迪瓦境内的利比里亚难民		66 250			66 250
几内亚境内的利比里亚人		66 053			66 053
塞内加尔境内难民		480 343			480 343
来自马里和尼日尔的难民/返回者			328 947		328 947
从孟加拉国遣返缅甸		102 740			102 740
尼泊尔境内难民		511 691			511 691

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
斯里兰卡返回者		844 595			844 595
前南斯拉夫境内的人道主义援助		1 195 621			1 195 621
阿塞拜疆境内的流离失所者		135 135			135 135
格鲁吉亚境内的流离失所者		202 703			202 703
俄罗斯联邦境内的流离失所者		326 797			326 797
危地马拉难民		197 368			197 368
外地初级专业干事	5 119	468 770			473 889
总部初级专业干事		109 072			109 072
教育DAFI		2 325 370			2 325 370
共计 德国	5 119	20 214 187	1 778 789		21 998 095
加纳					
年度方案		5 000			5 000
希腊					
年度方案		300 000			300 000
莫桑比克遣返行动		10 000			10 000
共计 希腊		310 000			310 000
罗马教廷					
年度方案		10 000			10 000

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
冰岛					
年度方案		200 000			200 000
印度尼西亚					
年度方案		24 000			24 000
来自马里和尼日尔的难民/返回者		20 925			20 925
共计 印度尼西亚		44 925			44 925
爱尔兰					
年度方案		1 739 050			1 739 050
布隆迪和卢旺达紧急行动	504 202	495 570			999 772
前南斯拉夫境内的人道主义援助		1 119 490			1 119 490
共计 爱尔兰	504 202	3 354 110			3 858 312
以色列					
年度方案	45 000	5 000			50 000
意大利					
年度方案		7 920 792			7 920 792
非洲之角紧急行动		655 738			655 738
乌干达境内难民		914 616			914 616
布隆迪和卢旺达紧急行动		263 158			263 158
前南斯拉夫境内的人道主义援助	364 448	1 424 322			1 789 770
意大利应急基金		996 678			996 678
外地初级专业干事	549 252				549 252
总部初级专业干事	176 748				176 748
其它		62 325			62 325
共计 意大利	1 091 448	12 237 629			13 329 077
日本					
年度方案	25 695 000	956 100			26 651 100
紧急基金	2 500 000				2 500 000
非洲之角紧急行动	1 500 000				1 500 000
南非境内难民	750 000				750 000
布隆迪和卢旺达紧急行动	25 500 000	6 236 737			31 736 737

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
安哥拉遣返行动		1 696 048			1 696 048
遣返利比里亚		3 544 000			3 544 000
来自马里和尼日尔的难民/返回者	300 000				300 000
遣返多哥难民	200 000				200 000
援助印度支那难民全面行动计划	10 000 000	2 000 000			12 000 000
从孟加拉国遣返缅甸	2 050 000				2 050 000
斯里兰卡返回者	1 000 000				1 000 000
前南斯拉夫境内的人道主义援助	7 000 000	25 500 000			32 500 000
阿塞拜疆境内的流离失所者	600 000				600 000
格鲁吉亚境内的流离失所者	500 000				500 000
俄罗斯联邦境内的流离失所者	400 000				400 000
前南斯拉夫境内难民	10 000 000				10 000 000
来自墨西哥的危地马拉返回者	600 000				600 000
环境项目	1 200 000				1 200 000
外地初级专业干事		640 930			640 930
总部初级专业干事		379 967			379 967
人口流离失所问题	200 000				200 000
共计 日本	89 995 000	40 953 782			130 948 782
列支敦士登					
年度方案		40 000			40 000
布隆迪和卢旺达紧急行动		38 760			38 760
安哥拉遣返行动		7 937			7 937
前南斯拉夫境内的人道主义援助		8 264			8 264
共计 列支敦士登		94 961			94 961
卢森堡					
年度方案		416 126			416 126
布隆迪和卢旺达紧急行动	174 051	328 947			502 998
来自马里和尼日尔的难民/返回者		189 873			189 873
遣返多哥难民		158 228			158 228
阿塞拜疆境内的流离失所者		189 873			189 873
共计 卢森堡	174 051	1 283 047			1 457 098

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
马来西亚 年度方案		20 000			20 000
马耳他 年度方案		1 954			1 954
墨西哥 年度方案	50 000				500 000
来自墨西哥的危地马拉返回者	50 000	100 000			150 000
共计 墨西哥	100 000	100 000			200 000
摩纳哥 年度方案		7 986			7 986
摩洛哥 年度方案	15 000				15 000
荷兰 年度方案		27 386 562			27 386 562
非洲之角紧急行动		581 395			581 395
肯尼亚境内难民	39 630				39 630
布隆迪和卢旺达紧急行动		8 967 583			8 967 583
从孟加拉国遣返缅甸		705 882			705 882
斯里兰卡返回者		438 596			438 596
前南斯拉夫境内的人道主义援助		10 806 814			10 806 814
亚美尼亚境内的流离失所者		1 178 623			1 178 623
阿塞拜疆境内的流离失所者		1 197 605			1 197 605
格鲁吉亚境内的流离失所者		584 795			584 795
来自墨西哥的危地马拉返回者		409 357			409 357
阿富汗遣返方案		818 713			818 713
外地初级专业干事		1 305 100			1 305 100
其它		9 406			9 406
难民妇女		203 488			203 488
共计 荷兰	39 630	54 593 919			54 633 549

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
新西兰					
年度方案		718 658			718 658
布隆迪和卢旺达紧急行动		138 850			138 850
共计 新西兰		857 508			857 508
挪威					
年度方案		22 988 520		273 078	23 261 598
非洲之角紧急行动			184 800	450 942	635 742
乌干达境内难民				79 407	79 407
布隆迪和卢旺达紧急行动		6 964 593	1 603 280		8 567 873
来自马里和尼日尔的难民/返回者			106 770		106 770
前南斯拉夫境内的人道主义援助		1 930 444		99 193	2 029 637
阿塞拜疆境内的流离失所者		156 006			156 006
来自墨西哥的危地马拉返回者		2 147 239			2 147 239
阿富汗遣返方案		459 418			459 418
外地初级专业干事		279 442			279 442
总部初级专业干事		224 130			224 130
南森奖章		100 000			100 000
其它		9 406			9 406
共计 挪威		35 259 198	1 984 850	902 620	38 056 668
菲律宾					
年度方案		1 000			1 000
葡萄牙					
年度方案		150 000			150 000
安哥拉遣返行动		96 770			96 770
共计 葡萄牙		246 770			246 770
大韩民国					
年度方案		700 000			700 000
外地初级专业干事		103 824			103 824
共计 大韩民国		803 824			803 824

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
沙特阿拉伯 年度方案		10 000			10 000
南非					
布隆迪和卢旺达紧急行动		80 402			80 402
安哥拉遣返行动		229 381			229 381
共计 南非		309 783			309 783
西班牙					
年度方案	19 224	2 307 030			2 326 254
布隆迪和卢旺达紧急行动	755 194				775 194
前南斯拉夫境内的人道主义援助		1 708 725			1 708 725
西班牙境内难民杂志	24 962	53 767			78 729
来自墨西哥的危地马拉返回者		243 902			243 902
外地初级专业干事		260 000			260 000
其它		327			327
共计 西班牙	819 380	4 573 751			5 393 131
西班牙(安达卢西亚地区)					
布隆迪和卢旺达紧急行动		1 937 984			1 937 984
西班牙(马斯克自治区)					
前南斯拉夫境内的人道主义援助		5 882			5 882
斯里兰卡					
年度方案	5 000				5 000
瑞典					
年度方案	5 223 881	34 716 122			39 940 003
非洲之角紧急行动	746 269	2 992 920			3 739 189
布隆迪和卢旺达紧急行动	2 238 806	7 766 613			10 005 419
安哥拉遣返行动		2 244 689			2 244 689
遣返利比里亚		523 761			523 761

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
来自马里和尼日尔的难民/返回者	746 269				746 269
前南斯拉夫境内的人道主义援助		8 928 229	338 346		9 266 575
亚美尼亚境内的流离失所者		56 296			56 296
阿塞拜疆境内的流离失所者		299 292			299 292
格鲁吉亚境内的流离失所者		299 292			299 292
俄罗斯联邦境内的流离失所者		303 030			303 030
来自墨西哥的危地马拉返回者		2 095 044			2 095 044
阿富汗遣返方案		1 197 168			1 197 168
独联体方案活动	74 627				74 627
加强重新定居活动		970 149			970 149
外地初级专业干事		208 660			208 660
总部初级专业干事		96 314			96 314
共计 瑞典	9 029 852	62 697 579	338 346		72 065 777
瑞士					
年度方案	1 550 388	9 591 677			11 142 065
非洲之角紧急行动	1 937 984	847 458			2 785 442
布隆迪和卢旺达紧急行动		3 504 992			3 504 992
安哥拉遣返行动		1 172 019			1 172 019
来自马里和尼日尔的难民/返回者		601 667			601 667
从孟加拉国遣返缅甸		400 000			400 000
前南斯拉夫境内的人道主义援助		1 550 388			1 550 388
阿塞拜疆境内的流离失所者	387 597				387 597
格鲁吉亚境内的流离失所者		784 422			784 422
其它		9 406			9 406
共计 瑞士	3 875 969	18 462 029			22 337 998
瑞士(科洛尼亚)					
年度方案		8 621			8 621
瑞士(日内瓦州)					
年度方案		775 194			775 194

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
瑞士(日内瓦市) 年度方案		169 492			169 492
泰国 年度方案	15 000				150 000
突尼斯 年度方案		5 171			5 171
前南斯拉夫境内的人道主义援助				35 310	35 310
共计 突尼斯		5 171		35 310	40 481
土耳其 年度方案		150 000			150 000
阿拉伯联合酋长国 年度方案	50 000	50 000			100 000
联合王国 年度方案		24 690 770			24 690 770
非洲之角紧急行动		375 940			375 940
布隆迪和卢旺达紧急行动		3 846 154			3 846 154
援助印度支那难民全面行动计划	3 367 003	3 113 497			6 480 500
从孟加拉国遣返缅甸		4 869			4 869
前南斯拉夫境内的人道主义援助		17 939 698			17 939 698
亚美尼亚境内的流离失所者		170 769			170 769
阿塞拜疆境内的流离失所者		384 615			384 615
其它		38 497			38 497
共计 联合王国	3 367 003	50 564 809			53 931 812
美国 年度方案	11 500 000	86 900 000			98 400 000
非洲之角紧急行动		5 500 000			5 500 000

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
布隆迪和卢旺达紧急行动	1 000 000	59 000 000			60 000 000
安哥拉遣返行动		4 000 000			4 000 000
来自马里和尼日尔的难民/返回者	2 000 000	1 000 000			3 000 000
遣返多哥难民	800 000	1 200 000			2 000 000
援助印度支那难民全面行动计划	300 000	10 000 000			13 000 000
从孟加拉国遣返缅甸		2 000 000			2 000 000
斯里兰卡返回者	550 000	550 000			1 100 000
前南斯拉夫境内的人道主义援助	6 750 000	48 259 210			55 009 210
独联体后续活动	675 000				675 000
亚美尼亚境内的流离失所者		250 000			250 000
阿塞拜疆境内的流离失所者		1 700 000			1 700 000
格鲁吉亚境内的流离失所者		1 270 000			1 270 000
俄罗斯联邦境内的流离失所者	2 000 000				2 000 000
前南斯拉夫境内难民		2 000 000			2 000 000
来自墨西哥的危地马拉返回者		1 700 000			1 700 000
阿富汗遣返方案	1 000 000	3 000 000			4 000 000
塞浦路斯行动	6 375 903				6 375 903
沙特阿拉伯境内难民	10 000				10 000
独联体方案活动	75 000				75 000
外地初级专业干事		410 000			410 000
其它		9 406			9 406
难民妇女	200 000				200 000
各种顾问合同	36 000	136 393			172 393
共计 美国	33 271 903	228 885 009			262 156 912
委内瑞拉 年度方案		11 618			11 618
共计 政府	152 340 533	651 010 499	4 011 985	2 421 263	809 784 280

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
政府间					
欧洲共同体					
年度方案	5 314 801	6 814 217	453 520		12 582 538
坦桑尼亚联合共和国境内的难民	63 052				63 052
苏丹境内难民			554 400		554 400
乌干达境内难民			536 760		536 760
莫桑比克遣返行动		71 692			71 692
布隆迪和卢旺达紧急行动	20 651 547	35 792 923			56 444 470
刚果境内的安哥拉难民				253 849	253 849
布基纳法索境内的马里难民	18 133	89 711			107 844
马里境内难民	108 360				108 360
尼日尔境内难民	13 072	64 676			77 748
扎伊尔境内难民	313 259	323 834			639 093
援助印度支那难民全面行动计划	1 513 242	1 608 245			3 121 487
从孟加拉国遣返缅甸	1 576 293	1 610 076			3 186 369
斯里兰卡返回者	1 891 551	1 880 595			3 772 056
前南斯拉夫境内的人道主义援助	21 368 734	36 719 466			58 088 200
俄罗斯联邦境内的流离失所者	67 352	304 569			371 921
危地马拉难民	237 705	192 179			429 884
来自的墨西哥的危地马拉返回者	1 452 711	353 598			1 806 301
哥斯达黎加境内的尼加拉瓜难民		6 094			6 094
智利境内难民—欧共体现金		249 565			249 565
阿富汗遣返方案	2 206 809	2 282 429			4 388 238
阿尔及利亚境内的撒哈拉难民	28 583	125 156	367 920		521 659
共计 欧洲共同体	56 827 204	88 387 927	1 912 600	253 849	147 381 580
联合国人口活动基金					
难民援助和发展		10 000			10 000
教科文组织					
布隆迪和卢旺达紧急行动	200 000				200 000
教育基金		77 369			77 369
共计 教科文组织	200 000	77 369			277 369

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
儿童基金会 年度方案		32 000			32 000
世界粮食计划署 年度方案		6 452			6 452
尼泊尔境内难民		13 077			13 077
共计 世界粮食计划署		19 529			19 529
共计 政府间	57 027 204	88 526 825	1 912 600	253 849	147 720 478
=====					
非政府/私人					
非洲开发银行,ICO 卢旺达返回者		292 242			292 242
日本ANDO JIRO 年度方案		47 170			47 170
澳大利亚,AUSTCARE 布隆迪和卢旺达紧急行动		162 602			162 602
巴勒斯坦境内的阿富汗难民		39 063			39 063
共计 澳大利亚,AUSTCARE		201 665			201 665
日本天主教SAYURI 幼儿园 布隆迪和卢旺达紧急行动		8 850			8 850
日本CHEESE FESTA委员会 年度方案		10 057			10 057
日本CHUBU高尔夫球协会 年度方案		18 126			18 126
支援印度支那难民委员会 援助印度支那难民全面行动计划		42 356			42 356

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
德国DEUTSCHE STIFTUNG					
年度方案		70 408			70 408
紧急基金		131 576			131 576
布隆迪和卢旺达紧急行动		264 752			264 752
安哥拉遣返行动		76 000			76 000
援助印度支那难民全面行动计划		57 522			57 522
原南斯拉夫境内的人道主义援助		29 095			29 095
来自墨西哥的危地马拉返回者		47 401			47 401
阿富汗遣返方案		11 543			11 543
共计 德国DEUTSCHE STIFTUNG		688 297			688 297
苏黎士ELEKTRIZITAETSWERK DER STADT ZURICH					
非洲境内难民		12 000			12 000
瑞士ELEKTRROWATT AG.					
安哥拉遣返行动		10 286			10 286
西班牙ESPANA CON ACNUR					
年度方案	193 798	88 730			282 528
非洲之角紧急行动		45 898			45 898
莫桑比克遣返行动		77 236			77 236
布隆迪和卢旺达紧急行动	27 132	558 269			585 401
前南斯拉夫境内的人道主义援助	93 023	91 914			184 937
来自墨西哥的危地马拉返回者	213 178	404 959			618 137
共计 西班牙ESPANA CON ACNUR	527 131	1 266 916			1 794 047
日本联邦电力工人工会					
年度方案		9 434			9 434
瑞士FELLER AG.					
RHYAYYPV		10 000			10 000
芬兰难民理事会					
布隆迪和卢旺达紧急行动		21 568			21 568
前南斯拉夫境内的人道主义援助		36 019			36 019
共计 芬兰难民理事会		57 587			57 587

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
(美国)全国教育电视网马斯特里赫特-波斯尼亚基金会 前南斯拉夫境内的人道主义援助		20 245			20 245
日本FUJI OPTICAL SERVICE 尼泊尔境内难民				73 481	73 481
沙特阿拉伯阿卜杜勒·阿齐兹王子殿下 年度方案		13 333			13 333
日本IKEBANA INTERNATIONAL 年度方案		12 019			12 019
瑞士国际奥林匹克委员会 新闻宣传活动		20 000			20 000
日本难民救济委员会 日本难民救济基金		458 295			458 295
日本女子网球联合会 布隆迪和卢旺达紧急行动 各种顾问合同		11 454 9 346			11 454 9 346
共计 日本女子网球联合会		20 800			20 800
日本时报 安哥拉遣返行动 阿富汗遣返方案		38 461 4 808			38 461 4 808
共计 日本日报		43 269			43 169
日本战争残疾协会 布隆迪和卢旺达紧急行动		18 617			18 617
日本JCLARWF 年度方案		58 559			58 559
日本JWRUI AIZEN-KAI SOHONBU 年度方案		18 691			18 691
瑞士JOHANN-JACOB RIETER STIFTUGN 年度方案		10 078			10 078

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
日本JUSCO公司 年度方案		17 255			17 255
日本JYOVOSHU 年度方案		28 846			28 846
日本KANTOYM高尔夫球协会 年度方案		102 837			102 837
日本KOKUSAI AI-NO BOKIN 年度方案		13 155			13 155
日本KOMEITO FUKUOKA 布隆迪和卢旺达紧急行动		25 613			25 613
韩国佛教饥饿帮助组织 年度方案		20 000			20 000
日本LINTZ公司 年度方案		11 599			11 599
瑞士LOUIS FUCHS IMMUNO INTERN 莫桑比克遣返行动		9 000			9 000
比利时M. BREES 年度方案		8 130			8 130
日本MAINICHI SHIMBUN 年度方案		69 841			69 841
MISCELLANEOUS 年度方案		729 375			729 375
非洲之角紧急行动		1 151			1 151
布隆迪和卢旺达紧急行动		1 423 295			1 423 295
来自马里和尼日尔的难民/返回者		7 653			7 653
斯里兰卡返回者		353			353
前南斯拉夫境内的人道主义援助		1 925 910			1 925 910
俄罗斯联邦境内的流离失所者		1 086			1 086
难民妇女		91			91
共计 MISCELLANEOUS		4 088 914			4 088 914

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
瑞士R. 达夫隆先生 年度方案		8 264			8 264
绪方贞子夫人 教育基金		77 369			77 369
德国ENA KOERDING女士 非洲之角紧急行动 教育基金		186 193 99 200			186 193 99 200
共计 德国ENA KOERDING女士		285 393			285 393
北约音乐节 布隆迪和卢旺达紧急行动		39 474			39 474
NIHON ROODOO KUMIAI SOORENGOOKAI 布隆迪和卢旺达紧急行动		186 916			186 916
日本NIPPON基金会 来自墨西哥的危地马拉返回者		1 000 000			1 000 000
大阪国际房屋基金会 年度方案		13 694			13 694
泰国PERITHAI公司 年度方案		9 365			9 365
日本PHP学会 年度方案		8 811			8 811
阿联酋红新月协会 俄罗斯联邦境内的流离失所者		10 000			10 000
联合王国REGENCY PRESS LTD 资金筹措活动		27 043			27 043
巴塞尔SCHWEIZ. NATIONAL VERS. GES. 年度方案		9 212			9 212

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
SCHWEIZ. RUECKUERSICHERUNGS-GES.					
年度方案		20 000			20 000
韩国汉城广播系统					
年度方案		50 491			50 491
非洲之角紧急行动		50 492			50 492
共计 韩国汉城广播系统		100 983			100 983
瑞士SIKA FINANZ AG.					
援助印度支那难民全面行动计划		9 600			9 600
日本SOKA GAKKAI青年人和平同盟					
布隆迪和卢旺达紧急行动		486 372			486 372
前南斯拉夫境内的人道主义援助		132 159			132 159
共计 日本SOKA GAKKAI青年人和平同盟		618 531			618 531
日本美洲国际知识妇女和女经理联谊会成员					
布隆迪和卢旺达紧急行动		116 565			116 565
援助印度支那难民全面行动计划		5 996			5 996
共计 日本美洲国际知识妇女和女经理联谊会成员		122 561			122 561
荷兰STICHTIGN VLUCHELIN					
年度方案		350 000			350 000
阿塞拜疆境内的流离失所者		100 000			100 000
格鲁吉亚境内的流离失所者		100 000			100 000
共计 荷兰STICHTING VLUCHELING		550 000			550 000
瑞士SULZER AG.					
年度方案		9 212			9 212
瑞士航空公司					
援助印度支那难民全面行动计划		15 000			15 000#

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
加拿大扶轮国际基金会 奖金		100 000			100 000
日本TREE OF LIFE 年度方案		73 478			73 478
联合国难民专员办事处协会 布隆迪和卢旺达紧急行动		48 387			48 387
前南斯拉夫境内的人道主义援助		11 191			11 191
来自墨西哥的危地马拉返回者		2 131			2 131
共计 联合国难民专员办事处协会		61 709			61 709
日本联合国协会 年度方案		9 346			9 346
联合国联合国协会 年度方案		4 325			4 325
非洲之角紧急行动		10 152			10 152
布隆迪和卢旺达紧急行动		8 780			8 780
安哥拉遣返行动		2 077			2 077
前南斯拉夫境内的人道主义援助		558			558
共计 联合国联合国协会		25 892			25 892
美国联合国代表团妇女俱乐部 前南斯拉夫境内的人道主义援助		15 000			15 000
美国难民专员办事处协会 年度方案		800			800
布隆迪和卢旺达紧急行动		20 000			20 000
前南斯拉夫境内的人道主义援助		24 800			24 800
俄罗斯联邦境内的流离失所者		2 400			2 400
共计 美国难民专员办事处协会		48 000			48 000

附表1 (续)

以捐助者种类划分	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
日本YAMAGA MOTOO					
年度方案		9 174			9 174
瑞士YAMAICHI 银行					
年度方案		10 647			10 647
阿联酋赛义德基金会					
俄罗斯联邦境内的流离失所者				509 059	509 059
日本ZENKOKU TOMO-NO KAI					
年度方案		8 811			8 811
共计 非政府/私人	527 131	11 246 568		582 540	12 356 239
总计	209 894 868	750 783 892	5 924 585	3 257 652	969 860 997

附表2. 截至1996年12月31日为止的以往各年度未收捐款的情况

(以美元计)

捐助者	年	现金	实物	共 计
政府				
=====				
阿尔及利亚 年度方案	1995	50 000		50 000

		50 000		50 000
=====				
孟加拉国 前南斯拉夫人道主义援助	1994	100 000		100 000

		100 000		100 000
=====				
比利时 其他信托基金	1995	357 453		357 453

		357 453		357 453
=====				
老挝人民民主共和国 年度方案	1995	6 000		6 000

		6 000		6 000
=====				
阿拉伯利比亚民众国 年度方案	1994	10 000		10 000

		10 000		10 000
=====				
摩洛哥 年度方案	1992	15 000		15 000
前南斯拉夫人道主义援助	1992	10 000		10 000

		25 000		25 000
=====				

附表2. (续)

捐助者	年	现金	实物	共 计
挪威 其他信托基金	1995		108 673	108 673
			108 673	108 673
===== 菲律宾 回归的柬埔寨人	1995	1 158		1 158
		1 158		1 158
===== 西班牙 其他信托基金	1991	4 000 000		4 000 000
前南斯拉夫人道主义援助	1995	1 097		1 097
		4 001 097		4 001 097
===== 苏丹 年度方案	1995	2 500		2 500
		2 500		2 500
===== 美国 塞浦路斯行动	1994	1 400 000		1 400 000
其他信托基金	1995	287 800	362 125	649 925
		1 687 800	362 125	2 049 925
===== 政府捐款, 共计		6 241 008	470 798	6 711 806
=====				

附表2. (续)

捐助者	年	现金	实物	共 计
政府间				
=====				
欧洲共同体				
年度方案	1993	177 514		177 514
年度方案	1994	811 069		811 069
年度方案	1995	3 448 730	56 250	3 504 980
布隆迪和卢旺达紧急行动	1994	212 403		212 403
布隆迪和卢旺达紧急行动	1995	919 861		919 861
印度支那难民资本项目援助	1994	17 186		17 186
印度支那难民资本项目援助	1995	761 366		761 366
回归的莫桑比克人	1995	1 689 135		1 689 135
其他信托基金	1992	115 527		115 527
其他信托基金	1993	99 825		99 825
其他信托基金	1994	72 849	499 000	571 849
其他信托基金	1995	2 993 675	817 500	3 811 175
前南斯拉夫人道主义援助	1995	6 035 290		6 035 290
		17 354 430	1 372 750	18 727 180
=====				
开发计划署				
其他信托基金	1992	476 057		476 057
其他信托基金	1993	179 487		179 487
		655 544		655 544
=====				
政府间援助, 共计		18 009 974	1 372 750	19 382 724
=====				
总计		24 250 982	1 843 548	26 094 530
=====				

附表3. 一般方案:1996年12月31日终了期间的拨款

(以美元计)

年度方案	拨款			支出			余额
	原来数额	转帐	订正	付款/执行量	未清偿债务	共计	
非洲							
安哥拉	575 900	95 700	671 600	436 380	43 620	480 000	191 600
贝宁	1 984 000	(44 700)	1 939 300	1 616 223	178 624	1 794 847	144 453
博茨瓦纳	317 000	259 500	576 500	456 793	74 927	531 720	44 780
布基纳法索	1 634 900	(719 824)	915 076	645 833	256 203	902 036	13 040
喀麦隆	386 200	378 873	765 073	651 900	109 226	761 126	3 947
中非共和国	3 653 400	349 434	4 002 834	2 857 619	927 028	3 784 647	218 187
乍得	111 100	30 300	141 400	91 903	19 497	111 400	30 000
刚果	550 200	95 269	645 469	356 825	288 644	645 469	
科特迪瓦	9 338 600	3 036 381	12 374 981	11 255 863	1 089 133	12 344 996	29 985
吉布提	2 105 500	136 099	2 241 599	2 034 782	206 817	2 241 599	
厄立特里亚	539 200	367 900	907 100	544 290	172 893	717 183	189 91
埃塞俄比亚	9 056 600	5 232 536	14 289 136	11 104 741	1 729 078	12 833 818	1 455 316
加蓬	95 200	71 200	166 400	126 812	39 588	166 400	
冈比亚	562 100	(52 688)	509 412	384 972	121 740	506 712	2 700
加纳	2 850 500	(371 781)	2 478 719	1 961 508	416 186	2 377 694	101 025
几内亚	17 714 900	6 014 136	23 729 036	22 317 524	1 343 549	23 661 073	67 963
几内亚比绍	457 700	588 965	1 046 665	478 384	470 476	948 860	97 805
肯尼亚	21 138 800	(2 539 952)	18 598 848	16 843 752	1 624 162	18 467 914	130 934
莱索托	37 800	24 700	62 500	33 567	1 352	34 919	27 581
利比里亚	2 007 200	(150 726)	1 856 474	1 002 510	823 167	1 825 677	30 797
马达加斯加	60 000		60 000	52 732	7 268	60 000	
马拉维	1 294 400	839 007	2 133 407	2 105 150	28 257	2 133 407	
马里	1 225 200	(563 000)	662 200	581 967	70 163	652 130	10 070
莫桑比克	202 800	159 900	362 700	327 745	33 813	361 558	1 142
纳米比亚	568 800	244 948	813 748	628 221	124 770	752 991	60 756
尼日尔	261 800	210 600	472 400	397 104	58 896	456 000	16 400
尼日利亚	1 855 900	(720 719)	1 135 181	1 077 733	40 726	1 118 459	16 722
塞内加尔	2 996 200	396 348	3 392 548	2 944 048	364 654	3 308 702	83 846
塞拉利昂	948 300	543 984	1 492 284	1 089 517	399 773	1 489 290	2 994
索马里	57 000	139 000	196 000	141 040	54 960	196 000	
南非	2 280 700	147 076	2 427 776	2 181 239	171 406	2 352 645	75 130
苏丹	11 472 900	191 446	11 664 346	9 158 950	2 433 720	11 592 670	71 676
斯威士兰	802 500	104 590	907 090	792 015	17 462	809 477	97 613
多哥	667 400	(40 300)	627 100	500 458	102 892	603 350	23 750
乌干达	26 438 500	(1 549 959)	24 888 541	19 912 102	4 817 082	24 729 184	159 356
坦桑尼亚联合共和国	1 586 300	3 781 021	5 367 321	2 961 270	2 405 691	5 366 961	360
西非	164 000	272 083	436 083	384 275	51 808	436 083	

附表3. (续)

年度方案	拨款			支出			余额
	原来数额	转帐	订正	付款/执行量	未清偿债务	共计	
扎伊尔	5 747 800	1 846 629	7 594 429	5 481 252	2 012 217	7 493 469	100 960
赞比亚	2 295 600	324 843	2 620 443	2 101 866	183 802	2 285 668	334 775
津巴布韦	961 300	163 296	1 124 596	1 031 382	23 678	1 055 060	69 536
非洲, 共计	137 004 200	19 292 115	156 296 315	129 052 246	23 338 948	152 391 194	3 905 121
<u>亚洲及大洋洲</u>							
澳大利亚	1 079 500	49 200	1 128 700	1 059 128	56 384	1 115 512	13 188
孟加拉国	696 600	3 283 048	3 979 648	3 574 713	295 174	3 869 887	109 761
柬埔寨	400 000		400 000	365 106	14 240	379 346	20 654
中国	2 602 300	418 046	3 020 346	2 942 156	58 190	3 000 346	20 000
香港	1 457 200	833 603	2 290 803	2 151 550	25 680	2 177 230	113 573
印度	5 389 100	(1 710 182)	3 678 918	3 414 369	180 569	3 594 938	83 980
印度尼西亚	353 700	273 688	627 388	536 293	41 095	577 388	50 000
日本	4 034 100	(1 026 183)	3 007 917	2 880 844	27 602	2 908 446	99 471
马来西亚	732 200	375 887	1 108 087	973 493	81 441	1 054 934	53 153
尼泊尔	6 477 200	(700 306)	5 776 894	5 291 402	405 578	5 696 980	79 914
亚洲其他国家	357 000	(207 300)	149 700	145 105		145 105	4 595
巴布亚新几内亚	948 900	(330 446)	618 454	453 396	67 314	520 710	97 744
菲律宾	1 294 800	1 522	1 296 322	1 118 815	109 270	1 228 085	68 237
新加坡	249 600	(68 932)	225 668	218 913	6 755	225 668	
斯里兰卡	30 900	22 100	53 000	32 722	4 378	37 100	15 900
泰国	7 893 800	(1 239 185)	6 654 615	5 880 565	772 594	6 653 159	1 456
亚洲及大洋洲, 共计	34 041 900	(25 440)	34 016 460	31 038 570	2 146 264	33 184 834	831 626
<u>欧洲</u>							
阿尔巴尼亚	174 600	116 445	291 045	251 030	28 815	279 845	11 200
亚美尼亚	4 873 100	(529 068)	4 344 032	4 140 160	203 872	4 344 032	
奥地利	1 951 100	(4 942)	1 946 158	1 751 272	154 626	1 905 898	40 260
波罗的海国家	300 000	263 689	563 689	485 907	74 093	560 000	3 689
白俄罗斯	289 300	169 589	458 889	374 267	84 622	458 889	
比利时	1 742 000	(217 084)	1 524 916	1 370 136	130 819	1 500 955	23 961
保加利亚	645 200	125 986	771 186	730 351	36 675	767 026	4 160
捷克共和国	941 500	39 087	980 587	962 078	17 593	979 671	916
法国	2 575 600	(154 308)	2 421 292	2 245 035	172 682	2 417 717	3 575
德国	3 234 400	(657 455)	2 576 945	2 302 028	240 530	2 542 558	34 387
希腊	2 049 100	(89 946)	1 959 154	1 885 720	49 963	1 935 683	23 471
匈牙利	2 662 700	(247 124)	2 415 576	2 315 007	65 985	2 380 992	34 584

附表3. (续)

年度方案	拨款			支出			余额
	原来数额	转帐	订正	付款/执行量	未清偿债务	共计	
爱尔兰	60 400	68 931	129 331	129 331		129 331	
意大利	1 976 000	70 568	2 046 568	1 986 270	54 541	2 040 811	5 757
马耳他	196 200	295 560	491 760	471 950	19 810	491 760	
荷兰	245 000	(12 100)	232 900	220 924	7 260	228 184	4 716
欧洲其他国家	726 700	38 000	764 700	630 759	132 967	763 726	974
波兰	577 800	10 914	588 714	520 886	14 720	535 606	53 108
葡萄牙	673 400	(28 565)	644 835	542 167	98 343	640 510	4 325
罗马尼亚	574 200	187 619	761 819	742 796	18 687	761 483	336
俄罗斯联邦	6 336 400	2 598 930	8 935 330	8 178 892	753 638	8 932 530	2 800
斯洛伐克	635 550	311 332	946 882	901 607	26 895	928 502	18 380
斯洛文尼亚	2 792 000	(343 257)	2 448 743	2 134 701	203 583	2 338 284	110 459
西班牙	1 053 300	12 852	1 066 152	982 542	60 910	1 043 452	22 700
瑞典	1 213 700	23 493	1 237 193	1 204 615	31 636	1 236 251	942
瑞士	854 100	800	854 900	759 553	23 447	783 000	71 900
前南斯拉夫的马其顿 共和国	2 614 700	(86 001)	2 528 699	2 140 503	388 109	2 528 612	87
土耳其	4 577 900	211 728	4 789 628	4 593 479	153 107	4 787 585	2 043
乌克兰	420 400	1 020 186	1 440 586	1 271 669	116 644	1 424 776	15 810
联合王国	1 669 300	19 389	1 688 689	1 552 080	5 939	1 668 724	19 965
南斯拉夫	211 800	(17 900)	193 900	144 061		150 000	43 900
欧洲, 共计	48 847 450	3 197 348	52 044 798	47 921 776	3 564 617	51 486 393	558 405
<u>美洲</u>							
阿根廷	1 830 300	233 735	2 064 035	1 907 493	42 080	1 949 573	114 462
伯利兹	1 290 600	60 070	1 350 670	1 155 525	80 580	1 236 105	114 565
玻利维亚	197 600	11 900	209 500	208 300		208 300	1 200
巴西	1 858 900	13 853	1 872 753	1 731 066	47 456	1 778 522	94 231
加拿大	1 069 500	33 951	1 103 451	1 055 691	1 922	1 057 613	45 838
智利	173 600	45 700	219 300	205 881		205 881	13 419
哥伦比亚	62 100	3 900	66 000	52 899		52 899	13 101
哥斯达黎加	907 200	245 699	1 152 899	942 781	5 462	948 243	204 656
古巴	211 600	118 100	329 700	306 490	23 210	329 700	
多米尼加共和国	568 000	45 939	613 939	610 330	3 422	613 752	187
厄瓜多尔	57 300	4 700	62 000	31 028		31 028	30 972
萨尔瓦多	207 500	106 017	313 517	302 192	5 569	307 761	5 756
危地马拉	196 900	28 800	225 700	204 017	6 994	211 011	14 689
洪都拉斯	82 400	(28 117)	54 283	51 183		51 183	3 100
西北拉丁美洲	237 900	(33 900)	204 000	118 696	48 082	166 778	37 222

附表3. (续)

年度方案	拨款			支出			余额
	原来数额	转帐	订正	付款/执行量	未清偿债务	共计	
北拉丁美洲	1 507 100	(2 700)	1 504 400	1 150 024	351 661	1 501 685	2 715
南拉丁美洲	30 000	20 100	50 100	26 470	15 533	42 003	8 097
墨西哥	7 040 200	429 220	7 469 420	6 719 036	516 936	7 235 972	233 448
尼加拉瓜	87 900	16 100	104 000	91 072		91 072	12 928
巴拉圭	22 400		22 400	18 550	1 250	19 800	2 600
秘鲁	90 500	17 500	108 000	102 702		102 702	5 298
美利坚合众国	2 627 300	(29 804)	2 597 496	2 231 077	295 269	2 526 346	71 150
乌拉圭	101 500	20 300	121 800	120 300		120 300	1 500
委内瑞拉	1 195 400	66 543	1 261 943	1 129 266	73 161	1 202 427	59 516
美洲, 共计	21 653 700	1 427 606	23 081 306	20 472 069	1 518 587	21 990 656	1 090 650
中亚、西南亚、北非 和中东							
阿富汗	522 500	(30 100)	492 400	351 274	133 726	485 000	7 400
阿尔及利亚	5 090 000	288 772	5 378 772	3 368 464	1 830 908	5 199 372	179 400
中亚各共和国	2 020 900	830 896	2 851 796	2 427 159	356 627	2 783 786	68 010
塞浦路斯	45 000	(11 000)	34 000	28 724	1 276	30 000	4 000
埃及	3 422 900	519 400	3 942 300	3 615 063	248 155	3 863 218	79 082
伊朗伊斯兰共和国	11 376 100	2 055 475	13 431 575	9 399 911	3 657 398	13 057 309	374 266
伊拉克	3 480 100	592 000	4 072 100	3 479 986	540 184	4 020 170	51 930
约旦	1 095 500	493 500	1 589 000	1 494 178	29 430	1 523 608	65 392
科威特	672 600	31 573	704 173	649 750	40 924	690 674	13 499
黎巴嫩	744 500	679 525	1 424 025	1 349 851	11 361	1 361 212	62 813
阿拉伯利比亚民众国	1 437 000	(103 748)	1 333 252	1 076 800	173 836	1 250 636	82 616
毛里塔尼亚	6 103 100	(2 211 090)	3 892 010	3 470 553	337 557	3 808 110	83 900
中东	151 700	46 000	197 700	136 094	57 531	193 625	4 075
摩洛哥	190 900	49 100	240 000	202 607	37 393	240 000	
巴基斯坦	13 193 200	(122 566)	13 070 634	11 656 409	1 295 973	12 952 382	118 252
沙特阿拉伯	1 472 900	(174 591)	1 298 309	1 230 704	34 761	1 265 465	32 844
阿拉伯叙利亚共和国	2 880 100	(651 400)	2 228 700	2 101 904	69 718	2 171 622	57 078
塔吉克斯坦	505 000	(70 000)	435 000	301 827	48 173	350 000	85 000

附表3. (续)

年度方案	拨款			支出			余额
	原来数额	转帐	订正	付款/执行量	未清偿债务	共计	
突尼斯	477 900	65 400	543 300	454 931	54 622	509 553	33 747
乌兹别克斯坦	599 000	564 100	1 163 100	857 311	292 689	1 150 000	13 100
也门	2 386 000	473 300	2 859 300	2 417 556	316 516	2 734 072	125 228
中亚、西南亚、北非 和 中 东 共 计	57 866 900	3 314 546	61 181 446	50 071 056	9 568 758	59 639 814	1 541 632
<u>其他方案</u>							
其他方案	58 998 600	(35 851 896)	23 146 704	12 642 837	2 404 117	15 046 954	8 099 750
其他方案, 共计	58 998 600	(35 851 896)	23 146 704	12 642 837	2 404 117	15 046 954	8 099 750
<u>总部</u>							
人力资源管理司	2 011 200	357 530	2 368 730	2 313 104	55 626	2 368 730	
对外关系司	437 500	333 873	771 373	732 919	38 454	771 373	
方案和业务支助司	1 411 400	12 900	1 424 300	1 379 480	17 021	1 396 501	27 799
财务主任司(DCMS)	2 169 700	1 080 353	3 250 053	3 162 444	87 609	3 250 053	
行政指导和管理	928 800	469 987	1 398 787	1 367 546	31 241	1 398 787	
总部	30 921 000	4 358 513	35 279 514	33 130 070	2 144 201	35 274 271	5 243
联合国合办活动	3 214 700	1 155 499	4 370 199	4 039 081	331 118	4 370 199	
非洲区域局	426 600	(165 902)	260 698	260 098	600	260 698	
亚洲和大洋洲区域局		244 132	244 132	229 159	14 973	244 132	
美洲区域局	163 100	5 767	168 867	163 687	5 180	168 867	
欧洲区域局	230 200	(6 930)	223 270	215 615	2 148	217 763	5 507
总部 共计	41 914 200	7 845 722	49 759 923	46 993 203	2 728 171	49 721 374	38 549
年度方案 共计	400 326 950	(799 999)	399 526 952	338 191 757	45 269 462	383 461 219	16 065 733

附表3. (续)

紧急基金	拨款			支出			余额
	原来数额	转帐	订正	付款/执行量	未清偿债务	共计	
非洲							
加纳		1 026 000	1 026 000	602 558	399 242	1 001 800	24 200
卢旺达		8 000 000	8 000 000	3 281 905	4 718 095	8 000 000	
塞拉利昂		287 000	287 000	91 066	195 934	287 000	
坦桑尼亚联合共和国		5 700 000	5 700 000	5 685 569	14 431	5 700 000	
非洲, 共计		15 013 000	15 013 000	9 661 098	5 327 702	14 988 800	24 200
亚洲和大洋洲							
中国		25 000	25 000	25 000		25 000	
亚洲和大洋洲, 共计		25 000	25 000	25 000		25 000	
中亚、西南亚、北非和 中东							
伊朗伊斯兰共和国		4 353 746	4 353 746	3 454 808	864 473	4 319 281	34 465
伊拉克		936 500	936 500	80 018	808 101	888 119	48 381
黎巴嫩		100 000	100 000	100 000		100 000	
中亚、西南亚、北非和 中东 共计		5 390 246	5 390 246	3 634 826	1 672 574	5 307 400	82 846
其他方案							
其他方案	25 000 000	(20 428 246)	4 571 754	345 710	124 290	470 000	4 101 754
其他方案, 共计	25 000 000	(20 428 246)	4 571 754	345 710	124 290	470 000	4 101 754
紧急资金, 共计	25 000 000		25 000 000	13 666 633	7 124 567	20 791 200	4 208 800

附表3. (续)

自愿遣返基金	拨款			支出			余额
	原来数额	转帐	订正	付款/执行量	未清偿债务	共计	
非洲							
安哥拉		2 772 000	2 772 000	2 772 000		2 772 000	
贝宁		500 000	500 000	500 000		500 000	
布基纳法索		1 290 000	1 290 000	713 527	576 473	1 290 000	
埃塞俄比亚		2 000 000	2 000 000	2 000 000		2 000 000	
加纳		2 543 000	2 543 000	2 439 667	103 333	2 543 000	
马里		4 200 000	4 200 000	4 130 584	69 416	4 200 000	
莫桑比克		1 370 000	1 370 000	1 370 000		1 370 000	
尼日尔		850 000	850 000	112 046	684 304	796 350	53 650
塞拉利昂		260 000	260 000	65 837	194 163	260 000	
苏丹		79 600	79 600	75 325	1 980	77 305	2 295
多哥		800 000	800 000	800 000		800 000	
非洲, 共计		16 664 600	16 664 600	14 978 986	1 629 669	16 608 655	55 945
亚洲和大洋洲							
柬埔寨		639 900	639 900	582 859	57 011	639 870	30
亚洲和大洋洲, 共计		639 900	639 900	582 859	57 011	639 870	30
欧洲							
俄罗斯联邦		230 000	230 000	94 180	75 820	170 000	60 000
欧洲, 共计		230 000	230 000	94 180	75 820	170 000	60 000
美洲							
多米尼加共和国		16 600	16 600	10 748		10 748	5 852
美洲, 共计		16 600	16 600	10 748		10 748	5 852

附表3. (续)

自愿遣返基金	拨款			支出			余额
	原来数额	转帐	订正	付款/执行量	未清偿债务	共计	
中亚、西南亚、北非 和中东							
阿富汗		125 000	125 000	53 218	71 782	125 000	
阿尔及利亚		583 000	583 000	498 003	62 141	560 144	22 856
伊拉克		40 000	40 000	9 078	10 922	20 000	20 000
阿拉伯利比亚民众国		300 000	300 000	139 326	10 674	150 000	150 000
毛里塔尼亚		814 000	814 000	661 262	152 738	814 000	
中东		72 300	72 300	28 578	7 622	36 200	36 100
也门		100 000	100 000	16 182	83 818	100 000	
中亚、西南亚、北非 和中东 共计		2 034 300	2 034 300	1 405 647	399 697	1 805 344	228 956
其他方案							
自愿遣返基金	20 000 000	(19 585 400)	414 600				414 600
其他方案, 共计	20 000 000	(19 585 400)	414 600				414 600
自愿遣返基金, 共计	20 000 000		20 000 000	17 072 421	2 162 196	19 234 617	765 383

附表4. 特别帐户

1996年12月31日终了期间拨款可用资金

(美元)

	所拨资金			支 出			
	原来数额	转拨	订正数	支付/交付	未清偿债务	共 计	结 余
教育帐户							
阿尔及利亚	6 200		6 200				6 200
阿根廷	21 700		21 700	21 644		21 644	56
孟加拉国	22 900		22 900	2 238	15 962	18 200	4 700
贝宁	16 200		16 200	2 252	7 748	10 000	6 200
博茨瓦纳	36 000		36 000	15 897	3 283	19 180	16 820
巴西	13 000	550	13 550	3 188		3 188	10 362
布基纳法索	12 800		12 800	4 835	7 965	12 800	
布隆迪	39 000		39 000	19 243	13 219	32 462	6 538
喀麦隆	16 200		16 200	5 158	10 142	15 300	900
中非共和国	18 300		18 300	6 696	11 604	18 300	
刚果	36 700		36 700		2 555	25 555	11 145
多米尼加共和国	7 500		7 500	2 800	2 653	5 453	2 047
教育帐户	100 000	(16 523)	83 477				83 477
埃及	20 000		20 000	13 227	6 330	19 557	443
埃塞俄比亚	17 600	1 125	18 725	12 592	6 133	18 725	
加蓬	20 000		20 000		20 000	20 000	
加纳	52 500		52 500	13 912	29 136	43 048	9 452
肯尼亚	39 700		39 700	25 736	1 250	26 986	12 714
拉丁美洲西北部	2 000		2 000				2 000
拉丁美洲南部	444 200		444 200	27 300		27 300	17 100
黎巴嫩	5 100		5 100				5 100
莱索托	14 600		14 600				14 600
利比里亚	36 000		36 000	10 171	25 799	35 970	30
马里	20 000		20 000				20 000
摩洛哥	6 300		6 300				6 300
尼日尔	7 600	1 787	9 387	1 444	7 443	8 887	500

附表4. (续)

	所拨资金			支 出			
	原来数额	转拨	订正数	支付/交付	未清偿债务	共 计	结 余
尼日利亚	8 750		8 750				8 750
其他方案	35 000		35 000	6 611	28 389	35 000	
巴基斯坦	6 000		6 000				6 000
巴布亚新几内亚	30 000	381	30 381	30 381		30 381	
塞内加尔	28 000		28 000	15 564	12 436	28 000	
塞拉利昂	27 800		27 000	5 521	20 989	26 510	490
苏丹	54 000		54 000	6 314	20 617	26 931	27 069
斯威士兰	21 600		21 600	6 268	4 019	10 288	11 313
突尼斯	9 000		9 000				9 000
乌干达	6 100		6 100				6 100
坦桑尼亚联合共 和国	23 600	12 680	36 280	11 253	25 026	36 280	
扎伊尔	256 000		256 000	12 000	98 532	110 532	145 468
教育帐户共计	1 137 350		1 137 350	28 246	404 230	686 476	450 874

	可用资金	支 出			
		支付/交付	未清偿债务	共 计	结 余
工作人员方案	1 136 726	470 020	109 538	579 558	557 168
创收活动 出售新闻材料	1 051 346	149 618	250 382	400 000	651 346
创收活动共计	1 051 346	149 618	250 382	400 000	651 346

附表5. 特别帐户:包括信托基金

1996年12月31日终了期间可用资金

(美元)

	可用资金	支 出			结 余
		支付/交付	未清偿债务	共 计	
非洲					
东非和非洲之角					
非洲之角紧急行动	41 655 355	20 805 123	8 637 118	29 442 241	12 213 114
吉布提境内难民	1 094				1 094
埃塞俄比亚境内难民	352 474	59 756	111 669	171 425	181 049
肯尼亚境内难民	939 751	600 256	147 824	748 080	191 671
苏丹境内重新造林项目	24 155				24 155
苏丹境内难民	554 400		554 400	554 400	
坦桑尼亚联合共和国境内难民	591 753				591 753
乌干达境内难民	2 657 116	1 229 637	696 804	2 199 441	457 675
南部非洲					
莫桑比克遣返行动	10 036 753	8 766 020	451 107	9 217 127	819 626
马拉维境内难民	853 531				853 531
莫桑比克返回者	334 690				334 690
纳米比亚境内难民	10 000	8 603	1 397	10 000	
南非境内难民	1 503 971	483 106	120 308	603 424	900 547
赞比亚境内难民	188 855				188 855
西非和中非					
布隆迪和卢旺达紧急行动	267 894 785	163 671 590	76 906 803	240 578	27 316 392
安哥拉遣返行动	14 950 386	11 008 745	3 940 796	14 949 541	854
利比里亚遣返行动	4 837 017	1 755 946	85 957	1 841 903	2 995 114

附表5. (续)

	可用资金	支 出			结 余
		支付/交付	未清偿债务	共 计	
布隆迪境内难民	71 429	54 054	17 375	71 429	
布基纳法索境内难民	434 500				434 500
布基纳法索境内的马里难民	180 882	97 316	83 566	180 882	
刚果境内的安哥拉难民	456 562	253 849		253 849	2 713
几内亚境内的利比里亚人	69 126	66 261		66 261	2 865
冈比亚境内难民	20 193	18 451	1 175	19 626	567
科特迪瓦境内的利比里亚难民	74 906	51 032	18 946	69 978	4 928
马里境内难民	315 105	182 838	13 572	196 410	118 695
来自马里和尼日尔的难民/返回者	5 317 445	2 744 907	1 995 616	4 740 523	576 922
尼日尔境内难民	134 502	52 146	82 356	134 502	
卢旺达境内难民	1 950 064	1 950 064		1 950 064	
塞内加尔境内难民	505 283	248 204	233 453	481 657	23 626
遣返多哥难民	2 981 929	1 386 314	805 706	2 192 020	789 909
西非境内的难民教育	687 132	683 634	2 590	686 224	908
扎伊尔境内难民	703 925		631 716	631 716	72 209
非洲全境					
非洲难民	64 433				64 433
教育基金	253 938	4 431	150 307	154 738	99 200
亚洲和大洋洲					
援助印度支那难民全面行动计划	53 372 535	36 021 536	3 466 896	39 488 432	13 884 103

附表5. (续)

	可用资金	支 出			结 余
		支付/交付	未清偿债务	共 计	
从孟加拉国遣返缅甸	14 831 208	9 585 234	753 982	10 339 216	4 491 992
日本境内新闻活动	194 554				194 554
斯里兰卡返回者	9 934 260	4 602 768	2 255 751	6 858 519	3 075 741
尼泊尔境内难民	699 617	243 696	372 057	615 753	83 864
欧洲					
向前南斯拉夫提供人道主义 援助	294 901 467	235 847 843	25 817 473	261 665 316	33 236 151
亚美尼亚境内流离失所者	2 758 222	1 451 424	69 355	1 520 779	1 237 443
阿塞拜疆境内流离失所者	8 723 596	5 790 130	296 561	6 086 691	2 636 905
比利时境内难民	66 339	66 339		66 339	
独联体后续活动	1 604 184	4 008	158 000	162 008	144 176
法国境内的行政支助	965 238	245 230		245 230	720 008
格鲁吉亚境内流离失所者	7 212 934	5 713 572	510 327	6 223 899	989 035
联合王国境内的大众宣传活动	56 354				56 354
意大利境内的大众宣传活动	853 661	598 624	82 619	681 243	172 418
俄罗斯联邦境内流离失所者	7 624 976	3 348 467	1 485 915	4 834 382	2 790 594
西班牙境内的难民杂志	97 053	67 450	17 340	84 790	12 263
西班牙境内的大众宣传活动	188 781	157 688	4 112	161 800	26 981
前南斯拉夫境内难民	12 751 513	2 747 959		2 747 959	10 003 554
美洲和加勒比					
伯利兹境内难民	12 574				12 574
哥斯达黎加境内难民	462 782				462 782

附表5. (续)

	可用资金	支 出			结 余
		支付/交付	未清偿债务	共 计	
智利境内难民-EC现金	249 565	210 572	36 316	246 888	2 677
危地马拉难民	1 103 479	696 398	126 022	822 420	281 059
海地寻求庇护者	479 499	56 629	9 353	65 982	413 517
拉丁美洲境内的难民教育	515 417	435 492	24 437	459 929	55 488
墨西哥境内难民	38 492				38 492
来自墨西哥的危地马拉返回者	11 550 616	6 589 900	921 957	7 511 857	4 038 759
萨尔瓦多境内难民	82 112				82 112
美国境内的大众宣传活动	413 635	238 317	115 318	353 635	60 000
美国境内的会议	115 200	82 750	32 450	115 200	
中亚、西南亚、北非和中东					
阿富汗遣返方案	33 590 155	16 513 533	4 140 483	20 654 016	12 936 139
塞浦路斯行动	14 525 886	8 507 903	1 029 903	9 537 806	4 988 080
来自阿尔及利亚的难民/回返者	220 000				220 000
阿尔及利亚境内的撒哈拉难民	521 659	57 971	382 685	440 656	81 003
中亚细亚各共和国境内流离失所者	1 664 239	100 000	185 650	285 650	1 378 589
伊朗伊斯兰共和国境内的伊拉克难民	2 356 471	54 765	84 174	138 939	2 217 532
伊拉克境内难民	4 525 69	1 086 451	1 113 549	2 200 000	2 325 693
毛里塔尼亚境内难民	18 860				18 860
毛里塔尼亚返回者	30 000		200 000	200 000	100 000
巴基斯坦境内的阿富汗难民	4 306	29 138	8 501	37 639	5 424
沙特阿拉伯境内难民	1 000	3 541	6 459	10 000	

附表5. (续)

	可用资金	支 出			结 余
		支付/交付	未清偿债务	共 计	
西撒哈拉遣返方案	8 013 606	301 599	8 447	310 046	7 703 560
其他方案					
其他	192 519	184 591		184 591	7 928
筹款活动	6 988 733	952 920	1 297 071	2 250 000	4 738 733
日本难民救济基金	3 030 234				3 030 234
意大利应急基金	996 678				996 678
初级专业职类干事(外地)	10 932 517	5 129 430	543 030	5 672 460	5 260 057
征聘工作人员	116 127				116 127
国际会议	90 205				90 205
新闻活动	223 458	109 262	32 769	142 031	81 427
行政间接费用	7 825 653	7 287 239	143 406	7 430 645	395 008
难民教育项目DAFI	1 553 540	1 405 412	85 469	1 490 881	62 659
难民妇女	574 519		574 519	574 519	
环境项目	2 691 118	1 140 106	78 536	1 218 642	1 472 476
汉森奖	100 000				100 000
各项顾问合同	656 160	459 631	53 456	513 087	143 073
人口流离失所	200 000	29 880	12 377	42 257	157 743
项目筹备基金	321 058	78 591	21 409	100 000	221 058
难民援助和发展	229 770	87 607	112 394	200 001	29 769
初级专业职类干事(总部)	2 838 292	1 611 716	53 659	1 665 375	1 172 917
奖	142 189				142 189
加强重新安置活动	970 149				970 149
独联体方案活动	149 627				149 627
特别方案共计	899 879 481	576 115 604	142 687 758	718 803 362	181 076 119

附表6. 截至1996年12月31日的所有基金

以往各年度的项目的状况

按国家/地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
<u>年度方案</u>				
阿富汗	219 213	123 008	96 205	
阿尔巴尼亚	33 180	14 743	18 437	
阿尔及利亚	2 606 457	1 733 074	817 383	56 000
安哥拉	118 836	713	118 123	
阿根廷	136 428	24 053	112 375	
亚美尼亚	323 499	257 865	65 634	
澳大利亚	35 345	5 998	29 347	
奥地利	22 673	19 703	2 970	
巴尔干国家	65 762	58 588	7 174	
孟加拉国	911 560	517 818	274 829	118 913
白俄罗斯	61 107	46 752	14 355	
比利时	60 923	40 462	20 461	
伯利兹	61 290	1 105	60 185	
贝宁	437 699	295 970	141 729	
玻利维亚	1 800		1 800	
博茨瓦纳	31 377	16 391	14 986	
巴西	33 098	25 504	7 594	
保加利亚	50 171	12 228	37 943	
布基纳法索	119 070	95 618	23 452	
喀麦隆	181 567	111 331	70 236	
加拿大	31 491	2 178	29 313	
中非共和国	664 339	588 039	76 300	
乍得	19 958	15 925	4 033	
智利	19 100	3 977	15 123	
中国	144 381	109 301	35 080	
独立国家联合体	134 215	50 378	83 837	
刚果	237 416	190 825	46 591	
哥斯达黎加	22 155	8 438	13 717	
科特迪瓦	1 243 751	607 497	636 254	
古巴	8 829	120	8 709	
捷克共和国	48 899	11 446	37 453	

附表6. (续)

按国家/地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
方案和业务支助司	37 151	13 184	23 967	
吉布提	59 778	18 397	41 381	
多米尼加共和国	64 850	1 075	63 775	
厄瓜多尔	3 314		3 314	
埃及	284 459	19 208	265 251	
厄立特里亚	69 595	14 785	54 810	
埃塞俄比亚	4 679 093	1 876 077	1 582 872	1 220 144
外地支助	236 002	123 584	112 418	
法国	148 508	128 638	19 870	
加蓬	8 200		8 200	
冈比亚	112 880	112 880		
德国	266 879	83 867	183 012	
加纳	202 890	101 513	101 377	
希腊	84 941	51 664	33 277	
危地马拉	65 168	57 622	7 546	
几内亚	1 681 701	1 364 599	317 102	
几内亚比绍	460 823	420 324	40 499	
海地	27 240	3 105	24 135	
总部综合	234 262	168 669	65 593	
香港	10 735	7 447	3 288	
匈牙利	53 748	28 897	24 851	
印度	659 580	97 557	562 023	
印度尼西亚	32 022	8 304	23 718	
伊朗伊斯兰共和国	4 890 301	3 980 978	909 323	
伊拉克	505 757	165 607	128 161	211 989
爱尔兰	7 836		7 836	
意大利	60 533	26 893	33 640	
日本	131 540	50 197	81 343	
约旦	149 848	49 520	100 328	
肯尼亚	4 632 788	1 266 146	3 366 642	
科威特	793	56	737	

附表6. (续)

按国家/地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
拉丁美洲,西北部	56 947	9 741	47 206	
拉丁美洲,北部	295 810	98 161	197 649	
拉丁美洲,南部	8 790		8 790	
黎巴嫩	55 777	13 044	42 733	
莱索托	8 100		8 100	
利比里亚	319 687	104 158	215 529	
阿拉伯利比亚民众国	500 077	345 927	154 150	
马达加斯加	19 104		19 104	
马拉维	718 502	254 649	463 853	
马来西亚	54 796	45 247	9 550	
马里	988 436	672 009	316 428	
毛里塔尼亚	809 133	577 028	232 105	
墨西哥	268 721	146 853	120 129	1 740
中东	60 973		60 973	
摩洛哥	9 565	8 124	1 440	
莫桑比克	21 544	3 639	17 905	
纳米比亚	41 812	26 879	14 933	
尼泊尔	366 355	205 360	151 516	9 479
荷兰	7 222	619	6 603	
尼日尔	148 111	146 071	2 040	
尼日利亚	182 694	118 465	64 229	
亚洲其他国家	152 051	21 437	130 614	
欧洲其他国家	192 713	158 086		34 627
其他方案	3 689 276	1 826 971	1 862 305	
巴基斯坦	2 668 140	2 257 950	410 190	
巴布亚新几内亚	98 371	13 234	28 887	56 250
巴拉圭	1 250	1 250		
菲律宾	9 085		9 085	
波兰	43 326	10 798	32 529	
葡萄牙	105 803	54 384	49 419	
罗马尼亚	8 864	2 890	5 974	
俄罗斯联邦	198 951	140 026	58 925	

附表6. (续)

按国家/地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
沙特阿拉伯	93 529	35 070	58 459	
塞内加尔	251 577	176 875	74 702	
塞拉利昂	246 669	69 659	177 010	
新加坡	6 993	1 766	5 227	
斯洛伐克	48 326	19 799	28 527	
索马里	21 287	10 148	11 138	
南非	152 795	77 432	75 363	
西班牙	22 469	4 424	18 045	
斯里兰卡	2 676	357	2 319	
苏丹	3 118 645	1 448 638	1 303 964	366 042
斯威士兰	11 562	908	10 654	
瑞典	23 013	14 736	8 277	
瑞士	94 638	94 637	1	
阿拉伯叙利亚共和国	342 143	69 417	272 725	
泰国	1 008 628	826 896	181 732	
多哥	325 239	196 450	128 788	
培训	296 539	119 812	176 727	
突尼斯	4 726	724	4 002	
土耳其	43 803	9 028	34 774	
乌干达	1 966 875	1 167 377	799 497	
乌克兰	83 380	63 748	19 632	
联合王国	161 772	116 700	45 072	
坦桑尼亚联合共和国	247 924	104 590	51 462	91 872
美利坚合众国	157 708	95 649	62 059	
乌拉圭	1 500		1 500	
委内瑞拉	85 549	32 045	53 504	
西非	61 697	11 193	50 504	
也门	2 405 053	397 973	1 630 590	376 490
南斯拉夫	14 051	8 722	5 328	
扎伊尔	1 312 805	887 170	425 635	
赞比亚	526 892	327 714	199 178	
津巴布韦	13 553	2 429	11 125	
年度方案共计	53 212 799	28 886 927	21 782 328	2 543 544

附表6. (续)

按国家/地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
<u>紧急基金</u>				
中非各国	537 674	191 868	345 786	
几内亚	92 338	46 449	45 890	
其他方案	63 486	3 112	60 374	
俄罗斯联邦	521 587	218 687	302 900	
乌干达	566 830	434 750	132 080	
扎伊尔	940 772	940 772		
紧急基金共计	2 722 667	1 835 637	887 030	
<u>教育帐户</u>				
孟加拉国	23 277	11 084	12 193	
贝宁	24 348	12 738	11 610	
博茨瓦纳	26 305	22 215	4 090	
巴西	1 229	1 229		
布基纳法索	18 577	8 610	9 967	
喀麦隆	18 282	15 445	2 838	
中非共和国	29 860	28 682	1 178	
刚果	68 743	18 020	50 723	
多米尼加共和国	3 815	2 239	1 576	
埃及	6 299	4 812	1 486	
埃塞俄比亚	19 617	19 617		
加蓬	31 597	20 320	11 276	
加纳	71 094	61 532	9 562	
几内亚	2 100	2 098	2	
肯尼亚	5 536		5 536	
拉丁美洲, 西北部	1 334	92	1 242	
莱索托	14 804	11 035	3 769	
利比里亚	21 938	16 080	5 858	

附表6. (续)

按国家/地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
马里	36 640	7 119	29 520	
墨西哥	1 356		1 356	
摩洛哥	9 654	9 185	469	
尼日尔	5 989	5 989		
尼日利亚	45 161	4 968	40 193	
其他方案	66 008	4 670	61 338	
巴基斯坦	5 919	2 097	3 822	
塞内加尔	51 967	33 897	18 071	
塞拉利昂	16 741	10 154	6 588	
苏丹	26 603	18 113	8 490	
斯威士兰	10 281	9 335	947	
乌干达	6 064	5 731	333	
坦桑尼亚联合共和国	6 307	6 307		
扎伊尔	183 582	167 429	16 153	
赞比亚	5 796	5 786	10	
教育帐户共计	866 825	546 630	320 195	
<u>工作人员住房循环基金</u>				
其他方案	317 261	264 370	52 891	
工作人员住房共计	317 261	264 370	52 891	
<u>创收活动</u>				
其他方案	278 114	216 656	61 458	
创收共计	278 114	216 656	61 458	
总计	57 397 666	31 750 220	23 103 902	2 543 544

附表6. (续)

经费款次或 方案说明	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
特别方案(包括信托基金)				
非洲				
东非和非洲之角				
非洲之角紧急行动	6 439 296	3 730 131	2 659 602	49 565
吉布提境内难民	33 000	111		32 889
埃塞俄比亚境内难民	104 593	5 155	99 439	
肯尼亚境内难民	353 893	216 650	137 243	
苏丹境内重新造林	273 969	132 515		14 454
苏丹境内难民	39 099	24 869	14 230	
坦桑尼亚联合共和国境内难民	32 045	3 344	28 701	
乌干达境内难民	162 994	137 125	25 869	
南部非洲				
莫桑比克遣返行动	7 658 956	5 941 271	978 164	739 521
马拉维境内的莫桑比克人	70 583		70 583	
莫桑比克返回者	418 231	192 481	225 750	
南非境内难民	13 600	13 600		
西非和中非				
布隆迪和卢旺达紧急行动	39 691 317	27 285 776	11 447 257	958 284
安哥拉遣返行动	2 251 031	1 760 468	490 492	72
遣返利比里亚	229 729	126 128	103 601	
布隆迪境内难民	198 000	185 476	12 524	

附表6. (续)

经费款次或 方案说明	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
刚果境内的安哥拉难民	327 201	324 488	2 713	
冈比亚境内难民	109 500	109 500		
利比里亚境内难民	275 100	275 100		
尼日利亚	97 500			97 500
卢旺达境内难民	445 519	139 018	306 501	
塞内加尔境内难民	112 813	106 463	6 351	
西非境内的难民教育	68 095	6 593	61 502	
扎伊尔境内难民	639 032	574 200	64 832	
亚洲和大洋洲				
柬埔寨返回者	165 510	42 953	122 557	
援助印度支那难民全面行动计划	5 816 614	4 720 874	1 095 741	
从孟加拉国遣返缅甸	887 836	449 721	438 115	
孟加拉国境内难民	115 812		115 812	
斯里兰卡返回者	1 699 955	1 339 677	360 278	
尼泊尔境内难民	124 101	124 101		
泰国境内难民	803 200			803 200
欧洲				
向前南斯拉夫提供人道主义援助	59 689 705	38 936 360	20 753 345	
新闻运动-阿尔巴尼亚	12 730	8 430		4 300
亚美尼亚境内流离失所者	6 542	6 542		
阿塞拜疆境内流离失所者	243 602	209 459	34 163	
比利时境内难民	10 457		10 457	

附表6. (续)

经费款次或 方案说明	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
独联体后续活动	3 983	2 893	1 089	
法国境内的行政支助	27 500	24 072	3 428	
格鲁吉亚境内流离失所者	595 259	219 743	375 517	
联合王国境内的大众宣传活动	175 356	162 173		13 183
意大利境内的大众宣传活动	797 063	169 504	265 434	362 125
俄罗斯联邦境内的难民杂志	25 217	22 167	3 049	
前南斯拉夫境内的难民	218 800	218 100		
美洲和加勒比				
伯利兹境内难民	226 918	221 161	637	5 120
危地马拉难民	72 973	38 543	34 430	
海地寻求庇护者	8 417	4 463	3 954	
海地返回者	585		585	
拉丁美洲境内的难民教育	8 675	615	8 060	
来自墨西哥的危地马拉返回者	881 248	450 255	322 320	108 673
北拉丁美洲境内的海地难民	105 569	580	104 989	
萨尔瓦多境内难民	22 784	3 640	19 144	
西南亚、北非和中东				
阿富汗遣返方案	4 533 020	2 335 199	2 197 821	
塞浦路斯行动	1 445 597	1 331 663	112 934	
来自阿尔及利亚难民/返回者	466 367	466 367		
阿尔及利亚境内的撒哈拉难民	682 468	630 868	4 502	47 098
中非共和国境内的流离失所者	3 527 759	1 986 817	1 202 529	338 414

附表6. (续)

经费款次或 方案说明	1月1日 未清偿债务	1996年 付款额	1996年 注销额	未清偿债务
伊朗伊斯兰共和国境内的伊拉克难民	63 227	16 111	47 115	
伊拉克境内难民	994 135	540 656	31 153	422 326
毛里塔尼亚境内难民	1 007 746	587 512	4 434	415 800
巴基斯坦境内的阿富汗难民	17 712	505	17 208	
西撒哈拉遣返方案	2 167 032	43 586	2 123 446	
其他方案				
筹款活动	1 983 141	886 849	1 096 293	
初级专业职类干事(外地)	607 928	215 348	392 580	
国际会议	11 963		11 963	
行政间接费用	523 689	295 066	228 623	
难民教育项目DAFI	59 327	28 620	30 707	
政府间协商	10 375	4 321	6 054	
环境项目	268 214	57 619	210 595	
各项顾问合同	17 444		17 444	
难民援助与发展	37 679	24 742	12 836	
特别方案共计	151 216 335	98 120 018	48 556 793	4 539 524

附表7. 贷给难民或难民借贷的款项

(美元)

	1996年度	1996年12月31日累积数
<u>贷款共计</u>	-	16 362 777
<u>调整数</u>		
执行机构交还的未动用款项	-	(817 068)
转入在奥地利内政部设立的难民委员会	-	(4 105 721)
汇率差异	(165 908)	<u>6 108 986</u>
		<u>17 548 974</u>
<u>清偿贷款</u>		
还款	(172 113)	(13 821 563)
注销/贷款改为赠款	-	(803 765)
各机构代收款项手续费及其他费用	(21 076)	<u>(571 035)</u>
		<u>(15 196 363)</u>
<u>1996年12月31日未清偿贷款总额</u>		2 352 611
收到后应偿还下列各户的数额:		
- 执行机构代收款项的手续费		<u>(356 392)</u>
<u>1996年12月31日应偿还难民专员办事处的贷款共计</u>		1 996 219 a
		=====

a 按款项来源分列的细数:

- 主要援助方案	1 995 684
- 信托基金	<u>535</u>
	1 996 219
	=====

附表8. 1996年12月31日终了期间现金和定期存款

(美元)

银行	期间	年利率%	到期日	金额	应计利息
<u>通知存款帐户</u>					
The Chase Manhattan Bank, New York					
Debt-for-Development Coalition		4.41000		764 993	
				764 993	
				=====	
<u>存款帐户</u>					
Citibank Fichuciary Deposit	3日	6.00000	03.01.97	4 000 000	
Generale de Banque, Brussels	23日	5.45000	03.01.97	8 000 000	24 222
Swiss Bank Corporation, geneva					
4 000 000瑞士法郎	3日	3.50000	03.01.97	3 100 775	
Generale de Banque, Brussels					
16 100 000欧洲货币单位	8日	4.31250	08.01.97	20 302 648	
Svenska Handelsbanken, Stockholm					
6 500 000瑞典克郎	9日	4.31250	08.01.97	20 302 648	
Svenska Handelsbanken, Stockholm					
27 000 000瑞典克郎	13日	4.10000	09.01.97	4 029 851	1 836
The Tokai Bank, London	31日	5.70000	09.01.97	7 000 000	24 383
Banca di Roma, Rome					
2 000 000里拉	13日	7.25000	09.01.97	1 328 904	1 071
Banco Espanol de Cradito, Madrid					
250 000 000	17日	6.26000	09.01.97	1 397 984	2 696
ABN AMRO Bank, Amsterdam					
9 800 000荷兰盾	14日	3.00000	10.01.97	5 697 674	1 899
Bank of Montreal, London	49日	5.37500	10.01.97	5 000 000	29 115
Banque Paribas (Suisse), Geneva	62日	5.37500	10.01.97	6 000 000	43 896
The Sakura Bank, London	61日	5.50000	10.01.97	10 000 000	71 806

附表8. (续)

银行	期间	年利率%	到期日	金额	应计利息
Canadian Imperial Bank of Comm., London					
4 000 000加元	14日	2.87500	14.01.97	2 985 075	
Lloyds Bank, London					
4 800 000英镑	19日	5.87500	15.01.97	8 080 808	5 203
Christiania Bank, Oslo					
15 000 000挪威克郎	19日	3.79000	15.01.97	2 340 000	985
Austria and New Zealand Bkg. Gr., London					
	52日	5.37500	16.01.97	8 000 000	43 000
ABN AMRO Bank, Amsterdam					
	56日	5.37500	17.01.97	6 000 000	34 938
Istituto Bancario San Paolo di Torino, Turin					
16 000 000 000里拉	33日	7.40500	20.01.97	10 631 229	28 678
Svenska Handelsbanken, Stockholm					
	62日	5.35000	21.01.97	7 000 000	42 851
The Bank of Tokyo-Mitsubishi, London					
	34日	5.83500	23.01.97	10 000 000	17 856
The Bank of Tokyo-Mitsubishi, London					
	38日	5.82500	27.01.97	12 000 000	21 312
Bank of America, London					
	61日	5.49600	12.02.97	8 000 000	21 625
The Fuji Bank, London					
	56日	5.77800	12.02.97	5 000 000	10 326
The Fuji Bank, London					
	56日	5.77800	12.02.97	3 000 000	6 195
Unibank A/S, Copenhagen					
	63日	5.49700	14.02.97	10 340 000	27 187
Unibank A/S, Copenhagen					
	67日	5.47700	18.02.97	8 000 000	21 750
Banque Skandinave en Suisse, Geneva					
	66日	5.47700	20.02.97	7 000 000	15 859
The Fuji Bank, London					
	68日	5.79800	24.02.97	10 340 000	20 651
The Fuji Bank, London					
	70日	5.77000	26.02.97	<u>10 000 000</u>	<u>20 800</u>
				205 405 191	540 250
				=====	=====

附表9. 1992-1996年现金和定期存款
(千美元)

12月31日现金存款	1992年	1993年	1994年	1995年	1996年
<u>现金和活期存款帐户</u>	18 630	25 484	20 239	28 244	16 666
48小时帐户	50 827	83 512	35 437	10 074	765
存款帐户	295 023	256 903	227 909	262 506	205 405
	362 480	365 899	283 585	300 824	222 836
<u>年度期间在手头的平均款额</u>					
活期帐户	31 829	47 937	33 593	30 565	41 916
投资(通知和定期存款、证券)	264 112	279 160	266 957	244 315	227 470
	295 941	327 097	300 550	274 880	269 386
<u>所得利息</u>					
活期帐户	1 554	1 228	846	1 064	1 158
投资资金	11 351	11 354	13 648	14 251	11 848
	12 905	12 582	14 494	15 315	13 006
<u>所得平均利率(百分比)</u>					
在手头和在银行的资金	4.36	3.85	4.82	5.57	4.83
投资资金	4.30	4.07	5.11	5.83	5.21

附表10. 截至1996年12月31日止持有的不可兑换货币

国家	货币	美元等值
阿富汗	阿富汗尼	23 976.21
	巴基斯坦卢比	7 521.57
阿尔巴尼亚	列克	2 537.73
亚美尼亚	德拉姆	1 596.36
布隆迪	法郎	13 554.59
智利	比索	1 527.52
捷克共和国	克郎	45 997.11
埃及	镑	25 262.65
埃塞俄比亚	比尔	16 577.37
格鲁吉亚	卢布	1 239.87
	拉里	184.53
	库彭斯	196.25
几内亚比绍	比索	17 882.31
匈牙利	福林	438.70
伊朗伊斯兰共和国	里亚尔	171 513.57
伊拉克	第纳尔	940 470.74
约旦	第纳尔	12 354.17
哈萨克斯坦	坚戈	3 367.01
肯尼亚	先令	28 690.63
前南斯拉夫的马其顿共和国	第纳尔	471.21
马拉维	克瓦查	43 893.11
毛里塔尼亚	乌吉亚	126 203.98
莫桑比克	梅蒂卡尔	179 549.30

附表10. (续)

国家	货币	美元等值
尼泊尔	卢比	2 931.02
巴基斯坦	卢比	5 703.61
菲律宾	比索	121 155.97
罗马尼亚	列伊	370.99
俄罗斯联邦	卢布	34 379.43
卢旺达	法郎	73 165.70
索马里	先令	328.74
苏丹	镑	19 473.25
塔吉克斯坦	塔吉克卢布	252.03
土库曼斯坦	马纳特	46.17
坦桑尼亚联合共和国	先令	503 004.75
乌兹别克斯坦	苏姆	661.10
越南	盾	3 819.44
南斯拉夫联邦共和国	新第纳尔	3 148.87
扎伊尔	新扎伊尔	24 675.38
赞比亚	克瓦查	579.33
	共 计	2 458 702.27
		=====

附 录

1996年给予难民专员办事处预算外实物捐助

(美元)

捐助者	
阿根廷	858 000
德国	3 453 852
挪威	1 362 358
俄罗斯联邦	1 200 000
日本非洲协会(日本)	136 577
日本支助非洲机构协会(日本)	725 991
日本救济衣服中心(日本)	18 502
法赫德国王救济车臣方案(沙特阿拉伯)	980 133
红新月会(阿联酋)	122 337
共 计	8 857 750
